# **MEMORIAL**

## Journal Officiel du Grand-Duché de Luxembourg



## **MEMORIAL**

Amtsblatt des Großherzogtums Luxemburg

## RECUEIL DES SOCIETES ET ASSOCIATIONS

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

C — N° 67 30 janvier 2001

## SOMMAIRE

A+P Kieffer Omnitec, S.à r.l., Luxembourg	3196	Loth-Immo S.A., Luxembourg	3197
Agricolux S.A.H., Luxembourg	3212	Loth-Immo S.A., Luxembourg	3197 3197
Argo S.A., Luxembourg	3215	,	
Artisanale Equipments Neo S.A., Luxembourg	3191	Loth-Immo S.A., Luxembourg	3198
Bali S.A.H., Luxemburg	3214	Loth-Immo S.A., Luxembourg	3198
C & D Funds, Sicav, Luxemburg	3213	Lumino Holding, Luxembourg	3187
CB Fund	3184	Lux-VT S.A., Luxemburg	3188
CEDECO, Central Development and Investment		Luxcard S.A., Luxembourg	3187
Company S.A., Luxembourg	3211	Luxembourg Financial Leasing S.A., Luxemburg.	3187
Ceraton Holding S.A., Luxembourg	3216	Luxemburger Patentgesellsch. AG, Luxemburg	3188
Credit Suisse Capital Trust (Lux), Sicav, Luxem-		M.R. Investments, Luxembourg	3187
burg	3211	M.Y. Development Holding S.A., Luxembourg	3191
DLA, Development Learning Association, A.s.b.l.,		Mana Participations S.A., Luxembourg	3188
Kehlen	3194	Mana Participations S.A., Luxembourg	3189
Eberno S.A.H., Luxembourg	3214	Masofema Holding S.A., Luxembourg	3212
Efficace S.A.H., Luxembourg	3215	Match Centre S.A., Niederanven	3190
Fingas S.A., Luxembourg	3199	Match Sud, S.à r.l., Dudelange	3190
Fleming Flagship Portfolio Fund, Senningerberg	3210	Mediatechniques S.A., Luxembourg	3190
Fleming Frontier Fund, Senningerberg	3210	Mercure Participations S.A., Luxembourg	3190
Fleming Funds, Senningerberg	3210	Meubles Carlo Scheer & Cie, S.à r.l., Wiltz	3170
Fleming Series II Funds, Senningerberg	3210	MKN S.A., Luxemburg	3186
Fur Investments Holding S.A., Luxembourg	3212	Morella S.A., Senningerberg	3191
Heimata S.A., Luxembourg	3202	MVS Luxembourg S.A., Bascharage	3191
Informalux S.A., Rodange	3182	Natex S.A., Luxembourg	3192
Informalux S.A., Rodange	3182	New Body Basic, S.à r.l., Luxembourg	3190
Informalux S.A., Rodange	3185	Next Polymer S.A., Luxembourg	3193
Komfort Portfolio	3171	Noris Sundler Group S.A., Luxembourg	3193
Komfort Portfolio Balanced	3179	Nuova Immobiliare Lussemburgo-N.I.L. S.A., Lu-	
Komfort Portfolio Classic	3180	xembourg	3194
Komfort Portfolio Dynamic	3181	Pacific S.A., Luxembourg	3194
Laver S.A.H., Luxembourg	3216	PanEuroLife S.A., Luxembourg	3194
Libasco S.A., Luxembourg	3186	Parfums & Co S.A., Luxembourg	3216
Lishold Finance (Luxembourg) S.A., Luxembourg.	3186	Partit Holding S.A., Luxembourg	3196
Lortep-Lux, Luxembourg	3184	People & Systems, S.à r.l., Luxembourg	3196
Lortep-Lux, Luxembourg	3184	Pétange Tapis d'Orient, S.à r.l., Pétange	3196
Loth I Holding S.A., Luxembourg	3192	Petite Afrique Immobilière S.A., Luxembourg	3197
Loth I Holding S.A., Luxembourg	3192	Petrel Investments S.A., Luxembourg	3205
Loth I Holding S.A., Luxembourg	3192	Pettinaroli Finance S.A., Luxembourg	3198
Loth I Holding S.A., Luxembourg	3192	Point of Presence Luxembourg S.A., Luxembourg	3198
Loth I Holding S.A. Luxembourg	3193	Porphyroc S.A., Luxembourg	3199

Potsdamer Investitionsgesellschaft S.A.,		Sifold S.A., Luxembourg	3209
Luxembourg	3199	Siramot S.A., Luxembourg	3214
Probat S.A., Luxembourg	3199	Société de Gestion du Fonds Commun de Place-	
Profilux S.A., Capellen	3170	ment IDEA Fund S.A., Luxembourg	3209
Quadriga Holdings S.A., Luxembourg	3170	Sove Marco Elektroprodukte AG, Luxembourg	3210
RA Associates, S.à r.l., Syren	3208	Spectra Products AG, Buschdorf	3210
Re-Source et Intuition, S.à r.l., Clemency	3193	Stonehenge Participations S.A., Luxembourg	3213
Re-Source et Intuition, S.à r.l., Clemency	3193	Stonehenge S.A., Luxembourg	3213
Real Estate & Financing S.A., Luxembourg	3209	Sunfinex Holding S.A., Luxembourg	3214
Restaurants le Chesnoy Luxembourg S.A.,		Switch it S.A., Luxembourg	3198
Strassen	3209	Tecnic Control S.A., Luxemburg	3208
Sadyd S.A., Luxembourg	3196	Telectronics, S.à r.l., Esch-sur-Alzette	3185
Sadyd S.A., Luxembourg	3197	Ton Investments Holding S.A., Luxembourg	3212
Sanara S.A., Luxembourg	3170	Top-Sarco, S.à r.l., Luxembourg	3207
Santa Maura S.A., Luxembourg	3209	Tricos S.A.H., Luxembourg	3215
Serenade S.A., Senningerberg	3210	Vicksburg S.A., Luxembourg	3210

#### PROFILUX S.A., Société Anonyme.

Siège social: Capellen.

R. C. Luxembourg B 31.772.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 27 juillet 2000, vol. 540, fol. 44, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Signature.

(46176/712/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## QUADRIGA HOLDINGS S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-2952 Luxembourg, 22, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 18.467.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Copie sincère et conforme

QUADRIGA HOLDINGS S.A.

T. Braun / N. Dale

Administrateurs

(46178/008/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### SANARA S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 6, route de Trèves.

R. C. Luxembourg B 30.808.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 21 août 2000, vol. 541, fol. 16, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour SANARA S.A.

Signatures

(46191/267/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## MEUBLES CARLO SCHEER & CIE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9540 Wiltz, 14, avenue de la Gare.

R. C. Diekirch B 2.852.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 9 août 2000, vol. 540, fol. 88, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 22 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(92187/510/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 22 août 2000.

## KOMFORT PORTFOLIO, Fonds Commun de Placement.

\_

#### **VERWALTUNGSREGLEMENT**

### Art. 1. Allgemeines

KOMFORT PORTFOLIO (der «Fonds») ist ein Organismus für gemeinsame Anlagen («OGA») des offenen Typs in der Form eines rechtlich unselbstständigen Sondervermögens nach dem Recht des Grossherzogtums Luxemburg (fonds commun de placement) bestehend aus Investmentanteilen und sonstigen Vermögenswerten («Fondsvermögen»).

Die ACTIVEST INVESTMENTGESELLSCHAFT LUXEMBOURG S.A., eine Aktiengesellschaft nach dem Recht des Grossherzogtums Luxemburg, mit Sitz in Luxemburg (die «Verwaltungsgesellschaft») verwaltet den Fonds in eigenem Namen unter Beachtung des Grundsatzes der Risikostreuung.

Das Vermögen des Fonds, das von der HYPOVEREINBANK LUXEMBOURG S.A. als Depotbank (die «Depotbank») verwahrt wird, ist von dem Vermögen der Verwaltungsgesellschaft getrennt gehalten.

Die vertraglichen Rechte und Pflichten der Inhaber von Anteilen (die «Anteilinhaber»), der Verwaltungsgesellschaft und der Depotbank sind in diesem Verwaltungsreglement geregelt. Dessen gültige Fassung sowie eventuelle Abänderungen desselben sind im «Mémorial, Recueil des Societés et Associations», dem Amtsblatt des Grossherzogtums Luxemburg (das «Mémorial») veröffentlicht sowie beim Handelsregister des Bezirksgerichts in Luxemburg hinterlegt und erhältlich.

Der Fonds besteht aus einem oder mehreren Teilfonds im Sinne von Artikel 111 des Gesetzes vom 30. März 1988 über Organismen für gemeinsame Anlagen (das «Gesetz vom 30. März 1988»). Die Gesamtheit der Teilfonds ergibt den Fonds. Jeder Anleger ist am Fonds durch Beteiligung an einem Teilfonds beteiligt.

Jeder Teilfonds gilt im Verhältnis der Anteilinhaber untereinander als eigenständiges Sondervermögen. Die Rechte und Pflichten der Anteilinhaber eines Teilfonds sind von denen der Anteilinhaber der anderen Teilfonds getrennt. Das Vermögen eines Teilfonds haftet lediglich für Verbindlichkeiten, die von dem betreffenden Teilfonds eingegangen wurden.

Die Inventarwertberechnung erfolgt separat für jeden Teilfonds nach den in Artikel 9 des Verwaltungsreglements festgesetzten Regeln.

Die im Verwaltungsreglement aufgeführten Anlagebeschränkungen sind auf jeden Teilfonds separat anwendbar.

Das Netto-Fondsvermögen (Fondsvermögen abzüglich der dem Fonds zuzurechnenden Verbindlichkeiten) muss innerhalb von sechs Monaten nach Genehmigung des Fonds den Gegenwert von 50 Millionen Luxemburger Franken erreichen. Hierfür ist auf das Netto-Fondsvermögen des Fonds insgesamt abzustellen, das sich aus der Addition der Netto-Fondsvermögen der Teilfonds ergibt.

Die Verwaltungsgesellschaft kann jederzeit neue Teilfonds auflegen. Teilfonds können auf bestimmte Zeit errichtet werden.

Die Anteile (die «Anteile») werden als Inhaberanteile ausgegeben.

Durch den Kauf eines Anteils erkennt der Anteilinhaber eines Teilfonds den Verkaufsprospekt inkl. Verwaltungsreglement sowie alle ordnungsgemäss genehmigten und veröffentlichten Änderungen derselben an.

## Art. 2. Die Verwaltungsgesellschaft

Jedes Teilfondsvermögen wird - vorbehaltlich der Anlagebeschränkungen in Artikel 5 des Verwaltungsreglements - durch die Verwaltungsgesellschaft im eigenen Namen, jedoch ausschliesslich im Interesse und für gemeinschaftliche Rechnung der Anteilinhaber des jeweiligen Teilfonds verwaltet.

Die Verwaltungsbefugnis erstreckt sich namentlich, jedoch nicht ausschliesslich, auf den Kauf, den Verkauf, die Zeichnung, den Umtausch und die Übertragung von Investmentanteilen und anderen gesetzlich zulässigen Vermögenswerten und auf die Ausübung aller Rechte, welche unmittelbar oder mittelbar mit den Vermögenswerten des jeweiligen Teilfonds zusammenhängen.

Die Verwaltungsgesellschaft legt die Anlagepolitik jedes Teilfonds unter Berücksichtigung der gesetzlichen und vertraglichen Anlagebeschränkungen fest. Der Verwaltungsrat der Verwaltungsgesellschaft kann eines oder mehrere seiner Mitglieder und/oder sonstige Personen mit der täglichen Ausführung der Anlagepolitik betrauen.

Die Verwaltungsgesellschaft kann unter eigener Verantwortung und auf eigene Kosten einen oder mehrere Anlageberater hinzuziehen.

Die Verwaltungsgesellschaft ist berechtigt, zu Lasten jedes Teilfondsvermögens das im Verwaltungsreglement und Verkaufsprospekt festgelegte Entgelt zu beanspruchen.

## Art. 3. Die Depotbank

Die Bestellung der Depotbank erfolgt durch die Verwaltungsgesellschaft.

Die HYPOVEREINSBANK LUXEMBOURG S.A., eine Aktiengesellschaft luxemburgischen Rechts mit Sitz in Luxemburg, wurde als Depotbank für die Verwahrung des Vermögens sämtlicher Teilfonds bestellt. Sie ist ermächtigt, sämtliche Bankgeschäfte in Luxemburg zu betreiben.

Die Depotbank oder die Verwaltungsgesellschaft sind jeweils berechtigt, die Depotbankbestellung jederzeit schriftlich mit einer Frist von drei Monaten zu kündigen. Eine Kündigung durch die Verwaltungsgesellschaft setzt voraus, dass eine Bank mit Genehmigung der zuständigen Aufsichtsbehörde die Pflichten und Funktionen als Depotbank gemäss dem Verwaltungsreglement übernimmt. Falls eine Kündigung durch die Depotbank erfolgt, wird die Verwaltungsgesellschaft innerhalb von zwei Monaten eine neue Depotbank ernennen, welche die Pflichten und Funktionen als Depotbank gemäss dem Verwaltungsreglement übernimmt. Bis zur Bestellung dieser neuen Depotbank wird die bisherige Depotbank zum Schutz der Interessen der Anteilinhaber ihren Pflichten und Funktionen als Depotbank vollumfänglich nachkommen.

Alle flüssigen Mittel, Investmentanteile und anderen gesetzlich zulässigen Vermögenswerte, welche das Vermögen der jeweiligen Teilfonds darstellen, werden von der Depotbank für die Anteilinhaber der Teilfonds in gesonderten Konten

(«die Sperrkonten») oder Depots («die Sperrdepots») verwahrt, über die nur in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Verwaltungsreglements verfügt werden darf. Die Depotbank kann unter ihrer Verantwortung und mit Einverständnis der Verwaltungsgesellschaft andere Banken im Ausland und/oder Wertpapiersammelstellen mit der Verwahrung von Investmentanteilen und anderen gesetzlich zulässigen Vermögenswerten der jeweiligen Teilfonds beauftragen, sofern diese an einer ausländischen Börse zugelassen oder in ausländische organisierte Märkte einbezogen sind oder es sich um sonstige ausländische Vermögensgegenstände handelt, die nur im Ausland lieferbar sind.

Die Depotbank wird entsprechend den Weisungen der Verwaltungsgesellschaft - vorausgesetzt, diese stehen in Übereinstimmung mit dem Verwaltungsreglement, dem Depotbankvertrag, dem jeweils gültigen Verkaufsprospekt und dem Gesetz:

- Anteile des entsprechenden Teilfonds auf die Zeichner gemäss Artikel 6 des Verwaltungsreglements übertragen;
- aus den Sperrkonten den Kaufpreis für Investmentanteile und sonstige gesetzlich zulässige Vermögenswerte zahlen, die für den jeweiligen Teilfonds erworben worden sind;
- Investmentanteile sowie sonstige gesetzlich zulässige Vermögenswerte, die für den jeweiligen Teilfonds verkauft worden sind, gegen Zahlung des Verkaufspreises ausliefern bzw. übertragen;
- den Rücknahmepreis gemäss Artikel 11 des Verwaltungsreglements gegen Ausbuchung der entsprechenden Anteile auszahlen:
  - alle Ausschüttungen gemäss Artikel 14 des Verwaltungsreglements auszahlen.

Die Depotbank wird dafür sorgen, dass

- alle Vermögenswerte jedes Teilfonds unverzüglich auf den entsprechenden Sperrkonten bzw. Sperrdepots eingehen sowie eingehende Zahlungen des Ausgabepreises abzüglich der Verkaufsprovision und evtl. Steuern und Abgaben unverzüglich auf den Sperrkonten des jeweiligen Teilfonds verbucht werden;
- der Verkauf, die Ausgabe, die Rücknahme, die Auszahlung und die Entwertung der Anteile, die für Rechnung der jeweiligen Teilfonds durch die Verwaltungsgesellschaft vorgenommen werden, den gesetzlichen Vorschriften und dem Verwaltungsreglement gemäss erfolgen;
- die Berechnung des Inventarwertes jedes Teilfonds gemäss den gesetzlichen Vorschriften und dem Verwaltungsreglement des Fonds erfolgt;
- börsennotierte Vermögenswerte höchstens zum Tageskurs gekauft und mindestens zum Tageskurs verkauft werden sowie nicht an einer Börse notierte Vermögenswerte zu einem Preis gekauft bzw. verkauft werden, der nicht in einem offensichtlichen Missverhältnis zu ihrem tatsächlichen Wert steht;
- bei allen Geschäften, die sich auf ein Teilfondsvermögen beziehen, der Gegenwert innerhalb der üblichen Fristen zugunsten des entsprechenden Teilfonds bei ihr eingeht;
  - die Erträge des jeweiligen Teilfondsvermögens gemäss dem Verwaltungsreglement verwendet werden;
- die gesetzlichen und vertraglichen Beschränkungen bezüglich des Kaufs und Verkaufs von Optionen und Finanzterminkontrakten sowie bezüglich Devisenkurssicherungsgeschäften eingehalten werden.

Die Depotbank zahlt der Verwaltungsgesellschaft aus den Sperrkonten eines Teilfonds nur das in dem Verwaltungsreglement und in dem Verkaufsprospekt festgesetzte Entgelt.

Die Depotbank hat jeweils Anspruch auf das ihr nach diesem Verwaltungsreglement und dem Verkaufsprospekt zustehende Entgelt und entnimmt es den gesperrten Konten der jeweiligen Teilfonds nur nach Zustimmung der Verwaltungsgesellschaft. Die in Artikel 12 dieses Verwaltungsreglements aufgeführten sonstigen, zu Lasten jedes Teilfonds zu zahlenden Kosten bleiben hiervon unberührt.

Soweit gesetzlich zulässig, ist die Depotbank berechtigt und verpflichtet, im eigenen Namen

- Ansprüche der Anteilinhaber gegen die Verwaltungsgesellschaft oder eine frühere Depotbank geltend zu machen;
- gegen Vollstreckungsmassnahmen von Dritten Widerspruch zu erheben und vorzugehen, wenn in eines der Teilfondsvermögen wegen eines Anspruchs vollstreckt wird, für den das entsprechende Teilfondsvermögen nicht haftet.

Die Verwaltungsgesellschaft ist berechtigt und verpflichtet, im eigenen Namen Ansprüche der Anteilinhaber gegen die Depotbank geltend zu machen. Dies schliesst die Geltendmachung von Ansprüchen gegen die Depotbank durch die Anteilinhaber nicht aus.

#### Art. 4. Hauptverwaltung

Die Hauptverwaltung des Fonds befindet sich in Luxemburg. Dies beinhaltet u.a.:

- die Buchhaltung des Fonds insgesamt sowie der jeweiligen Teilfonds wird in Luxemburg geführt und die dazu notwendigen Unterlagen sind in Luxemburg verfügbar;
  - die Inventarwerte der jeweiligen Teilfonds werden in Luxemburg errechnet;
  - die Ausgabe und die Rücknahme der Anteile erfolgt in Luxemburg;
- die Verkaufsprospekte, die Rechenschaftsberichte sowie alle anderen für die Anteilinhaber bestimmten Unterlagen werden in Luxemburg erstellt;
- die Korrespondenz, der Versand der Rechenschaftsberichte und aller anderen für die Anteilinhaber bestimmten Unterlagen erfolgt von Luxemburg aus.

#### Art. 5. Allgemeine Richtlinien für die Anlagepolitik

## 5.1 Risikostreuung

Der Fonds besteht aus mehreren Teilfonds, deren Vermögen unter Beachtung des Grundsatzes der Risikostreuung nach den nachfolgend beschriebenen anlagepolitischen Grundsätzen und innerhalb der Anlagebeschränkungen gemäss diesem Artikel des Verwaltungsreglements angelegt wird.

Die einzelnen Teilfonds können sich hinsichtlich der Anlageziele und der Fondsarten, in die investiert werden darf («Zielfonds») sowie hinsichtlich ihrer Gewichtung in Bezug auf die anlagepolitischen Zielsetzungen des Fonds, in die investiert werden soll, unterscheiden.

Für jeden Teilfonds werden nur Anteile an OGA des offenen Typs erworben, soweit deren Anlagepolitik dem Grundsatz der Risikostreuung im Sinne der Regeln nach Teil II des Gesetzes vom 30. März 1988 folgt und die in ihrem Sitzland einer gesetzlich zum Schutz des Anlegers eingerichteten Investmentaufsicht unterliegen. In diesem Zusammenhang werden die Teilfonds nur Anteile an OGA aus einem Mitgliedstaat der Europäischen Union (EU), der Schweiz, Kanada, den USA, Japan oder Hongkong erwerben.

Die Teilfonds werden ausschliesslich in Anteile an Sondervermögen, die in ihrem Sitzland einer funktionierenden Investmentaufsicht unterliegen und deren Zweck der Schutz des Anlegers ist (die «Zielfonds»), investiert. Daneben können die Teilfonds Grundstücksfondsanteile erwerben, die die vorgenannten Kriterien erfüllen.

Die Verwaltungsgesellschaft wird für jeden Teilfonds nur solche Investmentanteile und sonstige zulässige Vermögensgegenstände erwerben, die Ertrag und/oder Wachstum erwarten lassen. Es werden keine Vermögenswerte erworben, deren Veräusserung aufgrund vertraglicher Vereinbarung irgendwelchen Beschränkungen unterliegt.

Der Wert der Zielfondsanteile darf 51 % des Wertes des jeweiligen Netto-Teilfondsvermögens nicht unterschreiten. Höchstens 20 % des jeweiligen Netto-Teilfondsvermögens dürfen in Anteilen eines einzigen Zielfonds angelegt werden. Für den jeweiligen Teilfonds dürfen nicht mehr als 10 % der ausgegebenen Anteile des Zielfonds erworben werden. Bei Investmentvermögen, die aus mehreren Teilfonds bestehen (sogenannte Umbrella-Fonds), beziehen sich die in den beiden vorstehenden Sätzen geregelten Anlagegrenzen jeweils auf einen Teilfonds. Dabei darf es nicht zu einer übermässigen Konzentration des Netto-Teilfondsvermögens auf einen einzigen Umbrella-Fonds kommen. Für den jeweiligen Teilfonds dürfen Anteile an Zielfonds, die mehr als 5 % des Wertes ihres Vermögens in Anteilen an anderen Investmentvermögen anlegen dürfen, nur erworben werden, wenn die vom Zielfonds gehaltenen Anteile nach den Vertragsbedingungen des Investmentfonds oder der Satzung der Investmentgesellschaft anstelle von Bankguthaben gehalten werden dürfen. Die Teilfonds dürfen nicht in Future-, Venture Capital- oder Spezialfonds investieren noch in andere Wertpapiere (mit Ausnahme von in Wertpapieren verbrieften Finanzinstrumenten nach Massgabe von Artikel 5 des Verwaltungsreglements). Für einen Teilfonds werden keine Anteile an OGA erworben, deren Anlagepolitik ihrerseits auf die Anlage in anderen OGA ausgerichtet ist.

#### 5.2 Finanzinstrumente

Die Verwaltungsgesellschaft darf im Rahmen der ordnungsgemässen Verwaltung für Rechnung des jeweiligen Teilfonds nur mit Absicherungszweck folgende Geschäfte tätigen, die Finanzinstrumente zum Gegenstand haben:

- 1. Devisenterminkontrakte abschliessen sowie Optionsrechte zum Erwerb oder zur Veräusserung von Devisen oder eines Devisenterminkontraktes oder auf Zahlung eines Differenzbetrages, der sich an der Wertentwicklung von Devisen oder eines Devisenterminkontraktes bemisst, einräumen oder erwerben.
- 2. Optionsrechte im Sinne des vorgenannten Absatzes, deren Optionsbedingungen das Recht auf Zahlung eines Differenzbetrags einräumen, dürfen nur eingesetzt oder erworben werden, wenn die Optionsbedingungen vorsehen, dass
- a) der Differenzbetrag zu ermitteln ist als ein Bruchteil, das Einfache oder das Mehrfache (Differenzbetragsmultiplikator) der Differenz zwischen dem
- (1) Wert oder Indexstand des Basiswerts zum Ausübungszeitpunkt und dem Basispreis oder dem als Basispreis vereinbarten Indexstand oder
- (2) Basispreis oder dem als Basispreis vereinbarten Indexstand und dem Wert oder Indexstand des Basiswerts zum Ausübungszeitpunkt,
  - b) bei negativem Differenzbetrag eine Zahlung entfällt.
  - 5.3 Notierte und nicht notierte Finanzinstrumente
- 1. Die Verwaltungsgesellschaft darf Geschäfte tätigen, die zum Handel an einer Börse zugelassene oder in einen anderen organisierten Markt einbezogene Finanzinstrumente zum Gegenstand haben.
- 2. Geschäfte, die nicht zum Handel an einer Börse zugelassene oder in einen anderen organisierten Markt einbezogene Finanzinstrumente zum Gegenstand haben, dürfen nur mit geeigneten Kreditinstituten und Finanzdienstleistungsinstituten auf der Grundlage standardisierter Rahmenverträge getätigt werden.
- 3. Die im vorgenannten Absatz genannten Geschäfte dürfen mit einem Vertragspartner nur insofern getätigt werden, als der Verkehrswert des Finanzinstrumentes einschliesslich des zugunsten des jeweiligen Teilfonds bestehenden Saldos aller Ansprüche aus offenen, bereits mit diesem Vertragspartner für Rechnung des jeweiligen Teilfonds getätigten Geschäften, die ein Finanzinstrument zum Gegenstand haben, 5 % des Wertes des jeweiligen Teilfondsvermögens nicht überschreitet. Bei Überschreitung der vorgenannten Grenze darf die Verwaltungsgesellschaft weitere Geschäfte mit diesem Vertragspartner nur tätigen, wenn diese zu einer Verringerung des Saldos führen. Überschreitet der Saldo aller Ansprüche aus offenen, mit dem Vertragspartner für Rechnung des jeweiligen Teilfonds getätigten Geschäfte, die Finanzinstrumente zum Gegenstand haben, 10 % des Wertes des jeweiligen Teilfondsvermögens, so hat die Verwaltungsgesellschaft unter Wahrung der Interessen der Anteilinhaber unverzüglich diese Grenze wieder einzuhalten. Konzernunternehmen gelten als ein Vertragspartner.
  - 5.4 Devisenterminkontrakte und Optionsrechte auf Devisen und Devisenterminkontrakte mit Absicherungszweck.
- 1. Die Verwaltungsgesellschaft darf nur zur Währungskurssicherung von in Fremdwährung gehaltenen Vermögensgegenständen für Rechnung des jeweiligen Teilfonds Devisenterminkontrakte verkaufen sowie nur Verkaufsoptionsrechte auf Devisen oder Verkaufsoptionsrechte auf Devisenterminkontrakte erwerben, die auf dieselbe Währung lauten.
- 2. Devisenterminkontrakte und Kaufoptionsrechte auf Devisen und Devisenterminkontrakte dürfen im Falle schwebender Verpflichtungsgeschäfte nur erworben werden, soweit sie zur Erfüllung des Geschäftes benötigt werden.
- 3. Die Verwaltungsgesellschaft wird von diesen Möglichkeiten Gebrauch machen, wenn und soweit sie dies im Interesse der Anteilinhaber für geboten hält.

## 5.5 Flüssige Mittel

Der jeweilige Teilfonds kann flüssige Mittel in Form von Barguthaben und regelmässig gehandelten Geldmarktinstrumenten in Höhe von bis zu maximal 49 % seines Netto-Teilfondsvermögens halten oder als Festgelder anlegen. Diese

sollen grundsätzlich akzessorischen Charakter haben. Die Geldmarktinstrumente dürfen im Zeitpunkt des Erwerbs für den jeweiligen Teilfonds eine Restlaufzeit von höchstens 12 Monaten haben.

- 5.6 Weitere Anlagerichtlinien
- a) Wertpapierleerverkäufe oder der Verkauf von Call-Optionen auf Vermögensgegenstände, welche nicht zum Fondsvermögen gehören, sind nicht zulässig.
  - b) Das Fondsvermögen darf nicht zur festen Übernahme von Wertpapieren benutzt werden.
  - c) Der Fonds wird nicht in Wertpapiere investieren, die eine unbegrenzte Haftung zum Gegenstand haben.
- d) Das Fondsvermögen darf nicht in Immobilien, Edelmetallen, Edelmetallkontrakten, Waren oder Warenkontrakten angelegt werden.
- e) Die Verwaltungsgesellschaft kann mit Einverständnis der Depotbank weitere Anlagebeschränkungen vornehmen, um den Bedingungen in jenen Ländern zu entsprechen, in denen Anteile vertrieben werden sollen.
- f) Unter Beachtung des Grundsatzes der Risikostreuung gemäss Artikel 5, Punkt 5.1 des Verwaltungsreglements dürfen je Teilfonds bis zu 100 % ausländische Investmentanteile für das jeweilige Netto-Teilfondsvermögen aus Staaten der Europäischen Union, der Schweiz, Kanada, den USA. Japan und Hongkong erworben werden.

Wertpapierdarlehens- und Pensionsgeschäfte dürfen nicht getätigt werden.

- 5.7. Kredite und Belastungsverbote
- a) Das Fondsvermögen darf nicht verpfändet oder sonst belastet, zur Sicherung übereignet oder zur Sicherheit abgetreten werden, es sei denn, es handelt sich um Kreditaufnahmen im Sinne der nachstehenden Ziffer b).
- b) Kredite zu Lasten eines Teilfonds dürfen nur kurzfristig und bis zur Höhe von 10 % des jeweiligen Netto-Teilfondsvermögens aufgenommen werden, sofern die Depotbank der Kreditaufnahme und deren Bedingungen zustimmt.
- c) Zu Lasten des Fondsvermögens dürfen weder Kredite gewährt noch für Dritte Bürgschaftsverpflichtungen eingegangen werden.

## Art. 6. Ausgabe von Anteilen

Jede natürliche oder juristische Person kann vorbehaltlich Artikel 7 des Verwaltungsreglements durch Zeichnung und Zahlung des Ausgabepreises Anteile eines Teilfonds erwerben.

Alle Anteile eines Teilfonds haben gleiche Rechte. Der Ausgabepreis entspricht dem Inventarwert der Anteile zuzüglich einer Verkaufsprovision von bis zu 3,0 % des Inventarwertes pro Anteil. Der Ausgabepreis wird auf Basis des Inventarwertes der Anteile des Bewertungstages (wie in Artikel 9 des Verwaltungsreglements definiert), an welchem die Zeichnungsanträge bei der Verwaltungsgesellschaft eingegangen sind, abgerechnet, spätestens jedoch zum Inventarwert des darauffolgenden Bewertungstages (wie in Artikel 9 des Verwaltungsreglements definiert), wobei die Verwaltungsgesellschaft zu jedem Zeitpunkt sicherstellt, dass Zeichnungsanträge, welche zur gleichen Uhrzeit an einem Bewertungstag (wie in Artikel 9 des Verwaltungsreglements definiert) eingehen, zum gleichen Inventarwert abgerechnet werden.

Der Ausgabepreis ist innerhalb von drei Bewertungstagen nach Eingang des Zeichnungsantrages bei der Verwaltungsgesellschaft oder einer der im Verkaufsprospekt aufgeführten Stellen in der entsprechenden Teilfondswährung, welche im Verkaufsprospekt festgelegt ist, zahlbar.

Die Anteile werden unverzüglich nach Eingang des Ausgabepreises bei der Depotbank im Auftrag der Verwaltungsgesellschaft von der Depotbank zugeteilt und unverzüglich in entsprechender Höhe auf die Käufer übertragen.

Falls die Gesetze eines Landes niedrigere Verkaufsprovisionen vorschreiben, können die in jenem Land beauftragten Vertriebsstellen die Anteile mit der dort höchstzulässigen Verkaufsprovision verkaufen. Der Ausgabepreis kann sich um Stempelgebühren oder andere Belastungen, die in verschiedenen Ländern anfallen, in denen Anteile verkauft werden, erhöhen.

Soweit Ausschüttungs- und/oder Rücknahmepreisbeträge eines Teilfonds unmittelbar zum Erwerb von Anteilen eines anderen Teilfonds verwendet werden, kann ein von der Verwaltungsgesellschaft festgelegter Wiederanlagerabatt gewährt werden.

Sparpläne werden angeboten. Im Falle von Sparplänen wird höchstens ein Drittel von jeder der für das erste Jahr vereinbarten Zahlungen für die Deckung von Kosten verwendet und die restlichen Kosten auf alle späteren Zahlungen gleichmässig verteilt.

## Art. 7. Beschränkungen der Ausgabe von Anteilen

Die Verwaltungsgesellschaft hat bei der Ausgabe von Anteilen eines Teilfonds die Gesetze und Vorschriften aller Länder, in welchen Anteile angeboten werden, zu beachten. Die Verwaltungsgesellschaft kann jederzeit aus eigenem Ermessen einen Zeichnungsantrag zurückweisen oder die Ausgabe von Anteilen zeitweilig beschränken, aussetzen oder endgültig einstellen, wenn es sich bei den Käufern um natürliche oder juristische Personen handelt, die in bestimmten Ländern oder Gebieten wohnhaft oder eingetragen sind. Die Verwaltungsgesellschaft kann auch natürliche oder juristische Personen vom Erwerb von Anteilen ausschliessen, falls eine solche Massnahme zum Schutz der Anteilinhaber eines Teilfonds oder des Fonds selbst notwendig werden sollte. Weiterhin kann die Verwaltungsgesellschaft:

- a) aus eigenem Ermessen jeden Zeichnungsantrag auf Erwerb von Anteilen zurückweisen;
- b) jederzeit Anteile gegen Zahlung des Rücknahmepreises zurückkaufen, die von Anteilinhabern gehalten werden, welche vom Erwerb oder Besitz von Anteilen ausgeschlossen sind.

Eingehende Zahlungen auf nicht unverzüglich ausgeführte Zeichnungsanträge werden von der Depotbank ohne Zinsen umgehend zurückgezahlt.

## Art. 8. Anteilzertifikate

Die Anteile werden in Globalzertifikaten verbrieft. Ein Anspruch auf die Auslieferung effektiver Stücke besteht nicht.

## Art. 9. Berechnung des Inventarwertes

Das Netto-Fondsvermögen des Fonds lautet auf Euro («Referenzwährung»). Der Wert eines Anteils («Inventarwert») lautet auf die im Verkaufsprospekt festgelegte Währung, in welcher der jeweilige Teilfonds aufgelegt wird («Teil-

fondswährung»). Der Inventarwert pro Anteil wird in Luxemburg an jedem Bankarbeitstag, der sowohl in München als auch in Luxemburg ein Börsentag ist («Bewertungstag»), unter Aufsicht der Depotbank berechnet.

Die Berechnung erfolgt durch Teilung des Netto-Vermögens (Fondsvermögen abzüglich Verbindlichkeiten) eines Teilfonds («Netto-Teilfondsvermögen») durch die Zahl der zum Zeitpunkt der jeweiligen Berechnung im Umlauf befindlichen Anteile dieses Teilfonds.

Das Netto-Teilfondsvermögen wird nach folgenden Grundsätzen berechnet:

Die flüssigen Mittel werden zu deren Nennwert zuzüglich anteiliger Zinsen bewertet.

Die auf Wertpapiere bzw. Geldmarktinstrumente entfallenden anteiligen Zinsen werden mit einbezogen, soweit sie sich nicht im Kurswert ausdrücken.

Wertpapiere bzw. Geldmarktinstrumente, die an einer Börse amtlich notiert sind, werden zum letzten verfügbaren bezahlten Kurs bewertet.

Wertpapiere bzw. Geldmarktinstrumente, die nicht an einer Börse notiert sind, die aber an einem anderen geregelten Markt gehandelt werden, werden zu dem Kurs bewertet, der nicht geringer als der Geldkurs und nicht höher als der Briefkurs zur Zeit der Bewertung sein darf und den die Verwaltungsgesellschaft für den bestmöglichen Kurs hält, zu dem die Wertpapiere bzw. Geldmarktinstrumente verkauft werden können.

Wertpapiere bzw. Geldmarktinstrumente, die weder an einer Börse amtlich notiert noch an einem anderen geregelten Markt gehandelt werden, werden zu ihrem jeweiligen Verkehrswert, wie ihn die Verwaltungsgesellschaft nach Treu und Glauben und allgemein anerkannten, von Wirtschaftsprüfern nachprüfbaren Bewertungsregeln festlegt, bewertet.

Optionen werden grundsätzlich zu den letzten verfügbaren Börsenkursen bzw. Maklerpreisen bewertet. Sofern ein Bewertungstag gleichzeitig Abrechnungstag einer Option ist, erfolgt die Bewertung der entsprechenden Option zu ihrem jeweiligen Schlussabrechnungspreis («settlement price»).

Anteile an OGA werden zum letzten festgestellten und erhältlichen Inventarwert - gegebenenfalls unter Berücksichtigung einer Rücknahmegebühr - bewertet.

Alle nicht auf die entsprechende Teilfondswährung lautenden Vermögenswerte werden zum letzten verfügbaren Devisenkurs in die entsprechende Teilfondswährung umgerechnet.

Falls aussergewöhnliche Umstände eintreten, welche die Bewertung gemäss den oben aufgeführten Kriterien unmöglich oder unsachgerecht werden lassen, ist die Verwaltungsgesellschaft ermächtigt, zeitweilig andere von ihr nach Treu und Glauben festgelegte, allgemein anerkannte und von Wirtschaftsprüfern nachprüfbare Bewertungsregeln zu befolgen, um eine sachgerechte Bewertung des Fondsvermögens zu erreichen.

Die Verwaltungsgesellschaft kann bei umfangreichen Rücknahmeanträgen, die nicht aus den liquiden Mitteln und zulässigen Kreditaufnahmen des jeweiligen Teilfonds befriedigt werden können, nach vorheriger Zustimmung durch die Depotbank den Inventarwert bestimmen, indem sie dabei die Kurse des Tages zugrundelegt, an dem sie für den entsprechenden Teilfonds die Vermögenswerte tatsächlich verkauft, die je nach Lage verkauft werden müssen. In diesem Falle wird für gleichzeitig eingereichte Zeichnungs- und Rücknahmeanträge dieselbe Berechnungsweise angewandt.

## Art. 10. Einstellung der Ausgabe und Rücknahme von Anteilen und der Berechnung des Inventarwertes

Die Verwaltungsgesellschaft ist berechtigt, die Berechnung des Anteilwertes sowie die Ausgabe und Rücknahme von Anteilen zeitweilig einzustellen, wenn und solange Umstände vorliegen, die diese Einstellung erforderlich machen, und wenn die Einstellung unter Berücksichtigung der Interessen der Anteilinhaber gerechtfertigt ist, insbesondere:

- a) während der Zeit, in der die Anteilwertberechnung von Zielfonds, in welchen ein wesentlicher Teil des Fondsvermögens angelegt ist, ausgesetzt ist, oder wenn eine Börse oder ein anderer geregelter Markt, an/auf welcher (m) ein wesentlicher Teil der Vermögenswerte notiert oder gehandelt werden, aus anderen Gründen als gesetzlichen oder Bankfeiertagen, geschlossen ist;
- b) in Notlagen, wenn die Verwaltungsgesellschaft über Fondsanlagen nicht verfügen kann oder es ihr unmöglich ist, den Gegenwert der Anlagekäufe oder -verkaufe frei zu transferieren oder die Berechnung des Anteilwertes ordnungsgemäss durchzuführen.

Anleger, die ihre Anteile zum Rückkauf angeboten haben, werden von einer Einstellung der Anteilwertberechnung umgehend benachrichtigt und nach Wiederaufnahme der Anteilwertberechnung unverzüglich davon in Kenntnis gesetzt. Jeder Antrag für die Zeichnung oder Rücknahme kann im Fall einer Aussetzung der Berechnung des Anteilwertes vom Anteilinhaber bis zum Zeitpunkt der Wiederaufnahme der Anteilwertberechnung widerrufen werden.

#### Art. 11. Rücknahme und Umtausch von Anteilen

Die Anteilinhaber sind berechtigt, an jedem Bewertungstag (wie in Artikel 9 des Verwaltungsreglements definiert) die Rücknahme ihrer Anteile zu verlangen.

Rücknahmeanträge, die an einem Bewertungstag (wie in Artikel 9 des Verwaltungsreglements definiert) eingegangen sind, werden zum Inventarwert der Anteile des Bewertungstages (wie in Artikel 9 des Verwaltungsreglements definiert), an welchem der Rücknahmeantrag bei der Verwaltungsgesellschaft eingegangen ist, abgerechnet, spätestens jedoch zum Inventarwert des nächstfolgenden Bewertungstages (wie in Artikel 9 des Verwaltungsreglements definiert), wobei die Verwaltungsgesellschaft zu jedem Zeitpunkt sicherstellt, dass Rücknahmeanträge, welche zur gleichen Uhrzeit an einem Bewertungstag (wie in Artikel 9 des Verwaltungsreglements definiert) eingehen, zum gleichen Inventarwert abgerechnet werden.

Die Zahlung des Rücknahmepreises erfolgt innerhalb von drei Bankarbeitstagen nach Eingang des Rücknahmeantrages bei der Verwaltungsgesellschaft oder einer der im Verkaufsprospekt aufgeführten Stellen.

Die Verwaltungsgesellschaft ist nach vorheriger Zustimmung durch die Depotbank berechtigt, umfangreiche Rücknahmen erst zu tätigen, nachdem entsprechende Vermögenswerte des betreffenden Teilfonds ohne Verzögerung verkauft wurden. In diesem Falle erfolgt die Rücknahme gemäss den Bestimmungen des letzten Absatzes von Artikel 9 des Verwaltungsreglements zum dann geltenden Inventarwert.

Der Rücknahmepreis wird in der entsprechenden Teilfondswährung vergütet. Mit der Auszahlung des Rücknahmepreises erlischt der entsprechende Anteil.

Anleger, die ihre Anteile zum Rückkauf angeboten haben, werden von einer Einstellung der Inventarwertberechnung gemäss Artikel 10 des Verwaltungsreglements umgehend benachrichtigt und nach Wiederaufnahme der Inventarwertberechnung unverzüglich davon in Kenntnis gesetzt.

Die Depotbank ist nur insoweit zur Zahlung verpflichtet, wie keine gesetzlichen Bestimmungen, z.B. devisenrechtliche Vorschriften, oder andere von der Depotbank nicht beeinflussbare Umstände, die Überweisung des Rücknahmepreises in das Land des Antragstellers verbieten oder einschränken.

Nach Auflegung von weiteren Teilfonds kann der Anteilinhaber seine Anteile an einem Teilfonds ganz oder teilweise bei der Verwaltungsgesellschaft, bei der Depotbank, bei der Vertriebsstelle sowie bei der Zahlstelle in Anteile eines anderen Teilfonds umtauschen. Der Umtausch erfolgt auf der Grundlage des nächsterrechneten Anteilwertes des jeweiligen Teilfonds, welcher am nächsten Bewertungstag nach Eingang des Umtauschantrages bei o.g. Stellen berechnet wird. Es kann hierbei eine Umtauschprovision zugunsten der Vertriebsstelle erhoben werden. Dies findet gegebenenfalls Erwähnung im Verkaufsprospekt.

## Art. 12. Kosten

Die Teilfonds haben folgende Kosten und Steuern zu tragen:

- alle Steuern, die auf das Vermögen, dessen Erträge und Aufwendungen zu Lasten des entsprechenden Teilfonds erhoben werden;
- eine jährliche Verwaltungsvergütung von bis zu 2,5 % p.a. der jeweiligen Netto-Teilfondsvermögen, errechnet aus dem Durchschnitt der jeweils an den Monatsenden des Geschäftsjahres festgestellten Netto-Teilfondsvermögen. Die Verwaltungsgesellschaft ist berechtigt, hierauf vierteljährlich anteilige Vorschüsse zu erheben.

Soweit ein Zielfonds von der Verwaltungsgesellschaft selbst oder einer anderen Gesellschaft, mit der die Verwaltungsgesellschaft durch eine wesentliche unmittelbare oder mittelbare Beteiligung verbunden ist, verwaltet wird, werden dafür dem jeweiligen Teilfonds von der Verwaltungsgesellschaft keine Ausgabeaufschläge, Rücknahmeabschläge und keine Verwaltungsvergütung belastet. Bei der Verwaltungsvergütung kann das dadurch erreicht werden, dass die Verwaltungsgesellschaft ihre Verwaltungsvergütung für den auf Anteile an solchen verbundenen Zielfonds entfallenden Teil - gegebenenfalls bis zu ihrer gesamten Höhe - jeweils um die von den erworbenen Zielfonds berechnete Verwaltungsvergütung kürzt. Diese Beschränkungen gelten auch für Anteile an Investmentgesellschaften, die mit der Verwaltungsgesellschaft bzw. dem Fonds in der vorgenannten Weise verbunden sind.

Soweit einzelne Teilfonds jedoch in Zielfonds anlegen, die von anderen Gesellschaften aufgelegt und/oder verwaltet werden, sind ggf. der jeweilige Ausgabeaufschlag bzw. eventuelle Rücknahmegebühren zu berücksichtigen. Im übrigen ist in allen Fällen zu berücksichtigen, dass zusätzlich zu den Kosten, die auf das Fondsvermögen der jeweiligen Teilfonds gemäss den Bestimmungen dieses Verkaufsprospektes und des nachfolgenden Verwaltungsreglements erhoben werden, Kosten für das Management und die Verwaltung, die Depotbankvergütung, die Kosten der Wirtschaftsprüfer, Steuern sowie sonstige Kosten und Gebühren der Zielfonds, in welche die einzelnen Teilfonds anlegen, auf das Fondsvermögen dieser Zielfonds anfallen werden und somit eine Mehrfachbelastung mit gleichartigen Kosten entstehen kann; die genannten Kosten werden im Jahresbericht aufgeführt;

- eine jährliche Depotbankvergütung von bis zu 0,10 % p.a. der jeweiligen Netto-Teilfondsvermögen, errechnet aus dem Durchschnitt der jeweils an den Monatsenden des Geschäftsjahres festgestellten Netto-Teilfondsvermögens. Die Depotbank ist berechtigt, hierauf vierteljährlich anteilige Vorschüsse zu erheben;
- übliche Courtage und Bankgebühren insbesondere Effektenprovisionen, die für Geschäfte mit Investmentanteilen und sonstigen Vermögenswerten des entsprechenden Teilfondsvermögens sowie mit Währungs- und Wertpapiersicherungsgeschäften anfallen;
- Kosten für Rechtsberatung, die der Verwaltungsgesellschaft oder der Depotbank entstehen, wenn sie im Interesse der Anteilinhaber des jeweiligen Teilfonds handeln;
  - Kosten einer etwaigen Börsennotierung oder -registrierung im In- und Ausland;
  - Honorare des Wirtschaftsprüfers;
- Kosten der Vorbereitung und Erstellung sowie der Hinterlegung und Veröffentlichung des Verwaltungsreglements sowie anderer Dokumente, die den entsprechenden Teilfonds betreffen, einschliesslich Anmeldungen zur Registrierung, Prospekte oder schriftliche Erläuterungen bei sämtlichen Aufsichtsbehörden und Börsen (einschliesslich örtlichen Wertpapierhändlervereinigungen), welche im Zusammenhang mit dem Teilfonds oder dem Anbieten der Anteile vorgenommen werden müssen;
- bankübliche Gebühren ggf. einschliesslich der banküblichen Kosten für die Verwahrung ausländischer Investmentanteile im Ausland;
- Kosten für die Werbung und solche, welche direkt im Zusammenhang mit dem Anbieten und Verkauf von Anteilen anfallen;
  - Kosten der für die Anteilinhaber bestimmten Veröffentlichungen;
- die Druck- und Vertriebskosten der Jahres- und Halbjahresberichte für die Anteilinhaber in allen notwendigen Sprachen, sowie Druck- und Vertriebskosten von sämtlichen weiteren Berichten und Dokumenten, welche gemäss den anwendbaren Gesetzen oder Verordnungen der genannten Behörden notwendig sind;
  - Gebühren der jeweiligen Repräsentanten im Ausland;
- sämtliche Kosten im Zusammenhang mit dem Erwerb und der Veräusserung von Vermögenswerten mit Ausnahme von Ausgabeaufschlägen und Rücknahmeabschlägen bei Anteilen von Zielfonds, die von der Verwaltungsgesellschaft

selbst oder von einer anderen Gesellschaft, mit der die Verwaltungsgesellschaft durch eine wesentliche unmittelbare oder mittelbare Beteiligung verbunden ist, verwaltet werden.

In jedem Rechenschafts- und Halbjahresbericht wird der Betrag der Ausgabeaufschläge und Rücknahmeabschläge angegeben, die den jeweiligen Teilfonds im Berichtszeitraum für den Erwerb und die Rückgabe von Anteilen an Zielfonds berechnet worden sind, sowie die Vergütung angegeben, die den jeweiligen Teilfonds von einer anderen Verwaltungsgesellschaft (Kapitalanlagegesellschaft) oder einer anderen Investmentgesellschaft einschliesslich ihrer Verwaltungsgesellschaft für die in den jeweiligen Teilfonds gehaltenen Anteile berechnet wurde.

Alle Kosten und Entgelte werden zuerst den laufenden Erträgen, dann den Netto-Kapitalgewinnen und zuletzt dem jeweiligen Teilfondsvermögen angerechnet.

Das Vermögen des Fonds haftet insgesamt für alle von sämtlichen Teilfonds zu tragenden Kosten. Jedoch werden diese Kosten einem einzelnen Teilfonds gesondert berechnet, soweit sie ihn allein betreffen; im Übrigen werden diese Kosten den einzelnen Teilfonds im Verhältnis ihres Netto-Fondsvermögen anteilig belastet.

Die Gründungskosten, die auf ungefähr 100.000,- Euro geschätzt werden, werden zunächst von der Verwaltungsgesellschaft getragen und dann über einen Zeitraum, der sich über das erste Geschäftsjahr erstreckt, dem Fondsvermögen der bei der Gründung bestehenden Teilfonds anteilsmässig durch die Verwaltungsgesellschaft in Rechnung gestellt. Kosten im Zusammenhang mit der Auflegung weiterer Teilfonds werden dem jeweiligen Teilfondsvermögen belastet, dem sie zuzurechnen sind.

## Art. 13. Rechnungsjahr und Revision

Das Rechnungsjahr des Fonds beginnt am 1. April eines jeden Jahres und endet am 31. März des darauffolgenden Jahres. Das erste Rechnungsjahr beginnt mit Gründung des Fonds und endet am 31. März 2002.

Die Bücher der Verwaltungsgesellschaft und jedes Teilfondsvermögen werden durch einen in Luxemburg zugelassenen Wirtschaftsprüfer kontrolliert, der von der Verwaltungsgesellschaft bestellt wird.

## Art. 14. Ausschüttungspolitik

Eine Ausschüttung ist nicht vorgesehen. Die Erträge und Kursgewinne werden grundsätzlich im jeweiligen Teilfonds wiederangelegt. Die Verwaltungsgesellschaft ist jedoch ermächtigt, in Abstimmung mit der Depotbank Zwischenausschüttungen vorzunehmen, sofern Umstände vorliegen, die eine solche Ausschüttung notwendig machen.

### Art. 15. Änderungen des Verwaltungsreglements

Die Verwaltungsgesellschaft kann mit Zustimmung der Depotbank das Verwaltungsreglement im Interesse der Anteilinhaber jederzeit ganz oder teilweise ändern.

Änderungen des Verwaltungsreglements werden im Mémorial veröffentlicht und treten am Tage ihrer Hinterlegung beim Handels- und Gesellschaftsregister des Bezirksgerichts Luxemburg in Kraft. Die Verwaltungsgesellschaft kann weitere Veröffentlichungen analog Artikel 16 Absatz 1 des Verwaltungsreglements veranlassen.

## Art. 16. Veröffentlichungen

Der Ausgabepreis und der Rücknahmepreis eines jeden Teilfonds sind jeweils bei der Verwaltungsgesellschaft, der Depotbank, den Zahlstellen und der Vertriebsstelle verfügbar und werden, falls gesetzlich erforderlich oder von der Verwaltungsgesellschaft so bestimmt, jeweils in einer von der Verwaltungsgesellschaft bestimmten Zeitung jener Länder veröffentlicht, in denen die Anteile öffentlich vertrieben werden.

Spätestens 4 Monate nach Abschluss eines jeden Geschäftsjahres des Fonds wird die Verwaltungsgesellschaft den Anteilinhabern einen geprüften Jahresbericht zur Verfügung stellen, der Auskunft gibt über sämtliche Teilfondsvermögen, deren Verwaltung und die erzielten Resultate. Spätestens 2 Monate nach Ende der ersten Hälfte eines jeden Geschäftsjahres des Fonds stellt die Verwaltungsgesellschaft den Anteilinhabern einen Halbjahresbericht zur Verfügung, der Auskunft gibt über sämtliche Teilfondsvermögen und deren Verwaltung während des entsprechenden Halbjahres.

Die Verwaltungsgesellschaft wird im Jahresbericht und Halbjahresbericht den Betrag der Ausgabeauf- und ggf. der Rücknahmeabschläge angeben, die dem jeweiligen Teilfonds im Berichtszeitraum für den Erwerb und die Rückgabe von Anteilen an anderen Investmentvermögen berechnet worden sind, sowie die Vergütung angeben, die dem jeweiligen Teilfonds von einer anderen Kapitalanlagegesellschaft oder einer anderen Investmentgesellschaft einschliesslich ihrer Verwaltungsgesellschaft als Verwaltungsvergütung für die im jeweiligen Teilfonds gehaltenen Anteile berechnet wurde.

Jahresberichte und Halbjahresberichte des Fonds sind für die Anteilinhaber bei der Verwaltungsgesellschaft, der Depotbank, den Zahlstellen und der Vertriebsstelle kostenlos erhältlich.

## Art. 17. Dauer und Auflösung des Fonds und der Teilfonds

Der Fonds ist auf unbestimmte Zeit errichtet.

Der Fonds kann jederzeit durch die Verwaltungsgesellschaft aufgelöst werden.

Eine Auflösung erfolgt zwingend in folgenden Fällen:

- wenn die Depotbankbestellung gekündigt wird, ohne dass eine neue Depotbankbestellung innerhalb der gesetzlichen oder vertraglichen Fristen erfolgt;
  - wenn die Verwaltungsgesellschaft in Konkurs geht oder aus irgendeinem Grund aufgelöst wird;
- wenn das Fondsvermögen während mehr als sechs Monaten unter einem Viertel der Mindestgrenze gemäss Artikel 1 des Verwaltungsreglements bleibt;
  - in anderen, im Gesetz vom 30. März 1988 vorgesehenen Fällen.

Die Verwaltungsgesellschaft kann Teilfonds jederzeit, auf bestimmte Zeit errichtete Teilfonds auch vor Ablauf ihrer Laufzeit auflösen, insbesondere in den Fällen einer wesentlichen Veränderung wirtschaftlicher und/oder politischer Rahmenbedingungen, im Interesse einer wirtschaftlichen Rationalisierung oder dann, wenn das Fondsvermögen eines Teilfonds unter eine Mindestgrenze absinkt, welche die Verwaltungsgesellschaft als Untergrenze für ein wirtschaftlich

effizientes Management des entsprechenden Teilfonds ansieht. Die Verwaltungsgesellschaft hat diesen Betrag auf 5 Millionen Euro festgesetzt.

Die Auflösung des Fonds oder eines Teilfonds wird entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen von der Verwaltungsgesellschaft im Mémorial und mindestens drei Tageszeitungen, welche eine angemessene Auflage erreichen, bekannt gemacht. Eine dieser Tageszeitungen muss in Luxemburg herausgegeben werden. Wenn ein Tatbestand eintritt, der zur Liquidation des Fonds oder eines Teilfonds führt, werden die Ausgabe und die Rücknahme von Anteilen des Fonds bzw. des Teilfonds eingestellt. Die Depotbank wird den Liquidationserlös abzüglich der Liquidationskosten und -honorare, auf Anweisung der Verwaltungsgesellschaft oder gegebenenfalls der von ihr oder der Depotbank im Einvernehmen mit der Aufsichtsbehörde ernannten Liquidatoren unter die Anteilinhaber im Verhältnis ihrer jeweiligen Anteile verteilen. Liquidationserlöse, die zum Abschluss des Liquidationsverfahrens von Anteilinhabern nicht eingefordert worden sind, werden, soweit dann gesetzlich notwendig, in Luxemburger Franken/ Euro umgerechnet und von der Depotbank für Rechnung der berechtigten Anteilinhaber nach Abschluss des Liquidationsverfahrens bei der Caisse des Consignations in Luxemburg hinterlegt, wo diese Beträge verfallen, wenn sie nicht innerhalb der gesetzlichen Frist dort angefordert werden.

Weder Anteilinhaber noch deren Erben bzw. Rechtsnachfolger können die Auflösung und/oder Teilung des Fonds oder eines Teilfonds beantragen.

#### Art. 18. Verschmelzung von Teilfonds

Die Verwaltungsgesellschaft kann gemäss nachfolgender Bedingungen jederzeit beschliessen, einen oder mehrere Teilfonds des Fonds in einen anderen Teilfonds desselben Fonds oder in einen Teilfonds eines anderen OGA einzubringen:

- sofern der Nettovermögenswert eines Teilfonds an einem Bewertungstag unter einen Betrag gefallen ist, welcher als Mindestbetrag erscheint, um diesen Teilfonds in wirtschaftlich sinnvoller Weise zu verwalten. Die Verwaltungsgesellschaft hat diesen Betrag auf 5 Millionen Euro festgesetzt;
- sofern es wegen einer wesentlichen Änderung im wirtschaftlichen oder politischen Umfeld oder aus Ursachen wirtschaftlicher Rentabilität nicht als wirtschaftlich sinnvoll erscheint, diesen Teilfonds zu verwalten.

Eine solche Einbringung ist nur insofern vollziehbar wie die Anlagepolitik des einzubringenden Teilfonds nicht gegen die Anlagepolitik des aufnehmenden Teilfonds verstösst.

Der Beschluss der Verwaltungsgesellschaft zur Einbringung eines oder mehrerer Teilfonds wird entsprechend den Bestimmungen von Artikel 16 des Verwaltungsreglements veröffentlicht.

Die Anteilinhaber des einzubringenden Teilfonds haben während 30 Tagen das Recht, ohne Kosten die Rücknahme aller oder eines Teils ihrer Anteile zum einschlägigen Anteilwert nach dem Verfahren, wie es in Artikel 11 des Verwaltungsreglements beschrieben ist, zu verlangen. Die Anteile von Anteilinhabern welche die Rücknahme ihrer Anteile nicht verlangt haben, werden auf der Grundlage der Anteilwerte des dem Tag des Inkrafttretens der Einbringung vorangegangenen Bewertungstages, durch Anteile des aufnehmenden Teilfonds ersetzt. Gegebenenfalls werden Bruchanteile ausgegeben.

## Art. 19. Verjährung

Forderungen der Anteilinhaber gegen die Verwaltungsgesellschaft oder die Depotbank verjähren 5 Jahre nach Entstehung des Anspruchs. Unberührt bleibt die in Artikel 17 enthaltene Regelung.

#### Art. 20. Anwendbares Recht - Gerichtsstand und Vertragssprache

Dieses Verwaltungsreglement unterliegt dem luxemburgischem Recht. Jeder Rechtsstreit zwischen Anteilinhabern, der Verwaltungsgesellschaft und der Depotbank unterliegt der Gerichtsbarkeit des sachlich zuständigen Gerichts der Stadt Luxemburg.

Die Verwaltungsgesellschaft und die Depotbank sind berechtigt, sich selbst und jeden Teilfonds der Gerichtsbarkeit und dem Recht eines jeden Landes zu unterwerfen, in dem Anteile dieses Teilfonds öffentlich vertrieben werden, soweit es sich um Ansprüche der Anleger handelt, die in dem betreffenden Land ansässig sind, und im Hinblick auf Angelegenheiten, die sich auf Zeichnung und Rücknahme der Anteile beziehen.

Die deutsche Fassung des Verwaltungsreglements ist massgebend.

Die Verwaltungsgesellschaft und die Depotbank können im Hinblick auf Anteile, die an Anleger in dem jeweiligen Land verkauft wurden, für sich selbst und diesen Teilfonds Übersetzungen in Sprachen solcher Länder als verbindlich erklären, in welchen solche Anteile öffentlich vertrieben werden.

## Art. 21. Inkrafttreten

Das Verwaltungsreglement tritt am Datum seiner Unterzeichnung in Kraft.

Luxemburg, den 29. Dezember 2000.

Für die Gesellschaft

ACTIVEST INVESTMENTGESELLSCHAFT LUXEMBOURG S.A.

Unterschriften

Für die Bank

HypoVEREINSBANK LUXEMBOURG S.A.

Unterschriften

Enregistré à Luxembourg, le 9 janvier 2001, vol. 548, fol. 14, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur(signé): J. Muller.

(03179/250/536) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 10 janvier 2001.

#### KOMFORT PORTFOLIO BALANCED.

#### VERWALTUNGSREGLEMENT

#### Besonderer Teil

## Art. 22. Anlagepolitik

- 1. Das Hauptziel der Anlagepolitik ist es, unter Einhaltung einer grundsätzlich wachstumsorientierten Gesamtstruktur einen attraktiven Kapitalzuwachs zu erwirtschaften. Als Instrumente der Anlagepolitik stehen insbesondere Aktien- und Rentenfonds sowie aktiennah investierende Fonds, gemischte Fonds, Geldmarktfonds, und Grundstücksfonds im Vordergrund, welche das Fondsmanagement je nach aktueller Markteinschätzung flexibel einsetzt. Dabei ist auch im grösseren Umfang der Erwerb von Länder-, Regionen-, Branchen- und Themenfonds möglich.
- 2. Für den Teilfonds werden ausschliesslich Anteile an offenen Investmentvermögen, die keine Spezialfonds sind und die in ihrem Sitzland einer funktionierenden Investmentaufsicht unterliegen, deren Zweck der Schutz des Anlegers ist, erworben.
- 3. Die Zielfonds müssen ihren Sitz in einem Mitgliedstaat der EU, der Schweiz, Kanada, den USA, Japan oder Hongkong haben.
- 4. Für den Teilfonds werden vorwiegend Anteile an Aktien- und Rentenfonds erworben, deren Anteil am Netto-Teilfondsvermögen im Regelfall 51 % nicht unterschreiten darf. Das Netto-Teilfondsvermögen kann, je nach Einschätzung der Marktlage, auch vollständig (bis zu 100 %) in einer dieser Fondskategorien angelegt werden. Bis zu 49 % des Netto-Teilfondsvermögens können in gemischten Wertpapierfonds, Geldmarktfonds und aktiennah investierenden Fonds, bis zu 10 % des Netto-Teilfondsvermögens können in Grundstückfonds angelegt werden.
- 5. Die Verwaltungsgesellschaft wird für den Teilfonds nur solche Investmentanteile und sonstigen zulässigen Vermögensgegenstände erwerben, die Ertrag und/oder Wachstum erwarten lassen. Es werden keine Vermögenswerte erworben, deren Veräusserung aufgrund vertraglicher Vereinbarung irgendwelchen Beschränkungen unterliegt.
- 6. Eine Ausschüttung ist nicht vorgesehen. Die Erträge und Kursgewinne werden grundsätzlich im Teilfonds wieder angelegt. Die Verwaltungsgesellschaft ist jedoch ermächtigt, in Abstimmung mit der Depotbank Zwischenausschüttungen vorzunehmen, sofern Umstände vorliegen, die eine solche Ausschüttung notwendig machen.

#### Art. 23. Kosten

- 1. Die Verwaltungsgesellschaft erhält aus dem Netto-Teilfondsvermögen eine jährliche Verwaltungsvergütung von bis zu 2,5 % p.a. der jeweiligen Netto-Teilfondsvermögen, errechnet aus dem Durchschnitt der jeweils an den Monatsenden des Geschäftsjahres festgestellten Netto-Teilfondsvermögen. Die Verwaltungsgesellschaft ist berechtigt, hierauf vierteljährlich anteilige Vorschüsse zu erheben.
- 2. Die Depotbank erhält aus dem Netto-Teilfondsvermögen eine jährliche Depotbankvergütung von bis zu 0,10 % p.a. der jeweiligen Netto-Teilfondsvermögen, errechnet aus dem Durchschnitt der jeweils an den Monatsenden des Geschäftsjahres festgestellten Netto-Teilfondsvermögen. Die Depotbank ist berechtigt, hierauf vierteljährlich anteilige Vorschüsse zu erheben.
  - 3. Die Verwaltungsgesellschaft kann dem Netto-Teilfondsvermögen ausserdem folgende Kosten belasten:
- übliche Courtage und Bankgebühren insbesondere Effektenprovisionen, die für Geschäfte mit Investmentanteilen und sonstigen Vermögenswerten des entsprechenden Teilfondsvermögens sowie mit Währungs- und Wertpapiersicherungsgeschäften anfallen;
- Kosten für Rechtsberatung, die der Verwaltungsgesellschaft oder der Depotbank entstehen, wenn sie im Interesse der Anteilinhaber des jeweiligen Teilfonds handeln;
  - Kosten einer etwaigen Börsennotierung oder -registrierung im In- und Ausland;
  - Honorare des Wirtschaftsprüfers;
- Kosten der Vorbereitung und Erstellung sowie der Hinterlegung und Veröffentlichung des Verwaltungsreglements sowie anderer Dokumente, die den entsprechenden Teilfonds betreffen, einschliesslich Anmeldungen zur Registrierung, Prospekte oder schriftliche Erläuterungen bei sämtlichen Aufsichtsbehörden und Börsen (einschliesslich örtlichen Wertpapierhändlervereinigungen), welche im Zusammenhang mit dem Teilfonds oder dem Anbieten der Anteile vorgenommen werden müssen;
- bankübliche Gebühren ggf. einschliesslich der banküblichen Kosten für die Verwahrung ausländischer Investmentanteile im Ausland;
- Kosten für die Werbung und solche, welche direkt im Zusammenhang mit dem Anbieten und Verkauf von Anteilen anfallen;
  - Kosten der für die Anteilinhaber bestimmten Veröffentlichungen;
- die Druck- und Vertriebskosten der Jahres- und Halbjahresberichte für die Anteilinhaber in allen notwendigen Sprachen, sowie Druck- und Vertriebskosten von sämtlichen weiteren Berichten und Dokumenten, welche gemäss den anwendbaren Gesetzen oder Verordnungen der genannten Behörden notwendig sind;
  - Gebühren der jeweiligen Repräsentanten im Ausland;
- sämtliche Kosten im Zusammenhang mit dem Erwerb und der Veräusserung von Vermögenswesten mit Ausnahme von Ausgabeaufschlägen und Rücknahmeabschlägen bei Anteilen von Zielfonds, die von der Verwaltungsgesellschaft selbst oder von einer anderen Gesellschaft, mit der die Verwaltungsgesellschaft durch eine wesentliche unmittelbare oder mittelbare Beteiligung verbunden ist, verwaltet werden.

Luxembourg, den 29. Dezember 2000.

Für die Gesellschaft

ACTIVEST INVESTMENTGESELLSCHAFT LUXEMBOURG S.A.

Unterschriften Für die Bank HypoVereinsbank LUXEMBOURG S.A. Unterschriften

Enregistré à Luxembourg, le 9 janvier 2001, vol. 548, fol. 14, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(03180/250/73) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 10 janvier 2001.

#### KOMFORT PORTFOLIO CLASSIC.

#### VERWALTUNGSREGLEMENT

Besonderer Teil

## Art. 22. Anlagepolitik

- 1. Das Hauptziel der Anlagepolitik ist es, unter Einhaltung einer grundsätzlich auf Kapitalerhalt orientierten Gesamtstruktur einen attraktiven Kapitalzuwachs zu erwirtschaften. Als Instrumente der Anlagepolitik stehen insbesondere Rentenfonds sowie Aktienfonds, aktiennah investierende Fonds, gemischte Fonds, Geldmarktfonds und Grundstücksfonds im Vordergrund, welche das Fondsmanagernent je nach aktueller Markteinschätzung flexibel einsetzt. Dabei ist auch der Erwerb von Länder-, Regionen-, Branchen- und Themenfonds möglich.
- 2. Für den Teilfonds werden ausschliesslich Anteile an offenen Investmentvermögen, die keine Spezialfonds sind und die in ihrem Sitzland einer funktionierenden Investmentaufsicht unterliegen, deren Zweck der Schutz des Anlegers ist, erworben
- 3. Die Zielfonds müssen ihren Sitz in einem Mitgliedstaat der EU, der Schweiz, Kanada, den USA, Japan oder Hongkong haben.
- 4. Für den Teilfonds werden vorwiegend Anteile an Rentenfonds erworben, deren Anteil am Netto-Teilfondsvermögen im Regelfall 51 % nicht unterschreiten darf. Das Netto-Teilfondsvermögen kann, je nach Einschätzung der Marktlage, auch vollständig (bis zu 100 %) in dieser Fondskategorie angelegt werden. Bis zu 49 % des Netto-Teilfondsvermögens können in gemischten Wertpapierfonds, Aktienfonds, Geldmarktfonds und aktiennah investierenden Fonds, bis zu 10 % des Netto-Teilfondsvermögens können in Grundstückfonds angelegt werden.
- 5. Die Verwaltungsgesellschaft wird für den Teilfonds nur solche Investmentanteile und sonstigen zulässigen Vermögensgegenstände erwerben, die Ertrag und/oder Wachstum erwarten lassen. Es werden keine Vermögenswerte erworben, deren Veräusserung aufgrund vertraglicher Vereinbarung irgendwelchen Beschränkungen unterliegt.
- 6. Eine Ausschüttung ist nicht vorgesehen. Die Erträge und Kursgewinne werden grundsätzlich im Teilfonds wiederangelegt. Die Verwaltungsgesellschaft ist jedoch ermächtigt, in Abstimmung mit der Depotbank Zwischenausschüttungen vorzunehmen, sofern Umstände vorliegen, die eine solche Ausschüttung notwendig machen.

## Art. 23. Kosten

- 1. Die Verwaltungsgesellschaft erhält aus dem Netto-Teilfondsvermögen eine jährliche Verwaltungsvergütung von bis zu 2,5 % p.a. der jeweiligen Netto-Teilfondsvermögen, errechnet aus dem Durchschnitt der jeweils an den Monatsenden des Geschäftsjahres festgestellten Netto-Teilfondsvermögen. Die Verwaltungsgesellschaft ist berechtigt, hierauf vierteljährlich anteilige Vorschüsse zu erheben.
- 2. Die Depotbank erhält aus dem Netto-Teilfondsvermögen eine jährliche Depotbankvergütung von bis zu 0,10 % p.a. der jeweiligen Netto-Teilfondsvermögen, errechnet aus dem Durchschnitt der jeweils an den Monatsenden des Geschäftsjahres festgestellten Netto-Teilfondsvermögen. Die Depotbank ist berechtigt, hierauf vierteljährlich anteilige Vorschüsse zu erheben.
  - 3. Die Verwaltungsgesellschaft kann dem Netto-Teilfondsvermögen ausserdem folgende Kosten belasten:
- übliche Courtage und Bankgebühren insbesondere Effektenprovisionen, die für Geschäfte mit Investmentanteilen und sonstigen Vermögenswerten des entsprechenden Teilfondsvermögens sowie mit Währungs- und Wertpapiersicherungsgeschäften anfallen;
- Kosten für Rechtsberatung, die der Verwaltungsgesellschaft oder der Depotbank entstehen, wenn sie im Interesse der Anteilinhaber des jeweiligen Teilfonds handeln;
  - Kosten einer etwaigen Börsennotierung oder -registrierung im In- und Ausland;
  - Honorare des Wirtschaftsprüfers;
- Kosten der Vorbereitung und Erstellung sowie der Hinterlegung und Veröffentlichung des Verwaltungsreglements sowie anderer Dokumente, die den entsprechenden Teilfonds betreffen, einschliesslich Anmeldungen zur Registrierung, Prospekte oder schriftliche Erläuterungen bei sämtlichen Aufsichtsbehörden und Börsen (einschliesslich örtlichen Wertpapierhändlervereinigungen), welche im Zusammenhang mit dem Teilfonds oder dem Anbieten der Anteile vorgenommen werden müssen;
- bankübliche Gebühren ggf. einschliesslich der banküblichen Kosten für die Verwahrung ausländischer Investmentanteile im Ausland;
- Kosten für die Werbung und solche, welche direkt im Zusammenhang mit dem Anbieten und Verkauf von Anteilen anfallen;
  - Kosten der für die Anteilinhaber bestimmten Veröffentlichungen;

- die Druck- und Vertriebskosten der Jahres- und Halbjahresberichte für die Anteilinhaber in allen notwendigen Sprachen, sowie Druck- und Vertriebskosten von sämtlichen weiteren Berichten und Dokumenten, welche gemäss den anwendbaren Gesetzen oder Verordnungen der genannten Behörden notwendig sind;
  - Gebühren der jeweiligen Repräsentanten im Ausland;
- sämtliche Kosten im Zusammenhang mit dem Erwerb und der Veräusserung von Vermögenswerten mit Ausnahme von Ausgabeaufschlägen und Rücknahmeabschlägen bei Anteilen von Zielfonds, die von der Verwaltungsgesellschaft selbst oder von einer anderen Gesellschaft, mit der die Verwaltungsgesellschaft durch eine wesentliche unmittelbare oder mittelbare Beteiligung verbunden ist, verwaltet werden.

Luxemburg, den 29. Dezember 2000.

Für die Gesellschaft

ACTIVEST INVESTMENTGESELLSCHAFT LUXEMBOURG S.A.

Unterschriften

Für die Bank

HypoVEREINSBANK LUXEMBOURG S.A.

Unterschriften

Enregistré à Luxembourg, le 9 janvier 2001, vol. 548, fol. 14, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(03181/250/74) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 10 janvier 2001.

## KOMFORT PORTFOLIO DYNAMIC.

## **VERWALTUNGSREGLEMENT**

Besonderer Teil

### Art. 22. Anlagepolitik

Das Hauptziel der Anlagepolitik ist es, unter Einhaltung einer grundsätzlich wachstumsorientierten Gesamtstruktur einen attraktiven Kapitalzuwachs zu erwirtschaften. Als Instrumente der Anlagepolitik stehen insbesondere Aktienfonds sowie Rentenfonds, aktiennah investierende Fonds, gemischte Fonds, Geldmarktfonds und Grundstücksfonds im Vordergrund, welche das Fondsmanagement je nach aktueller Markteinschätzung flexibel einsetzt. Dabei ist auch im grösseren Umfang der Erwerb von Länder-, Regionen-, Branchen- und Themenfonds möglich.

- 2. Für den Teilfonds werden ausschliesslich Anteile an offenen Investmentvermögen, die keine Spezialfonds sind und die in ihrem Sitzland einer funktionierenden Investmentaufsicht unterliegen, deren Zweck der Schutz des Anlegers ist, erworben.
- 3. Die Zielfonds müssen ihren Sitz in einem Mitgliedstaat der EU, der Schweiz, Kanada, den USA, Japan oder Hongkong haben.
- 4. Für den Teilfonds werden vorwiegend Anteile an Aktienfonds erworben, deren Anteil am Netto-Teilfondsvermögen im Regelfall 51 % nicht unterschreiten darf. Das Netto-Teilfondsvermögen kann, je nach Einschätzung der Marktlage, auch vollständig (bis zu 100 %) in dieser Fondskategorie angelegt werden. Bis zu 49 % des Netto-Teilfondsvermögens können in gemischten Wertpapierfonds, Rentenfonds, Geldmarktfonds und aktiennah investierenden Fonds, bis zu 10 % des Netto-Teilfondsvermögens können in Grundstückfonds angelegt werden.
- 5. Die Verwaltungsgesellschaft wird für den Teilfonds nur solche Investmentanteile und sonstigen zulässigen Vermögensgegenstände erwerben, die Ertrag und/oder Wachstum erwarten lassen. Es werden keine Vermögenswerte erworben, deren Veräusserung aufgrund vertraglicher Vereinbarung irgendwelchen Beschränkungen unterliegt.
- 6. Eine Ausschüttung ist nicht vorgesehen. Die Erträge und Kursgewinne werden grundsätzlich im Teilfonds wiederangelegt. Die Verwaltungsgesellschaft ist jedoch ermächtigt, in Abstimmung mit der Depotbank Zwischenausschüttungen vorzunehmen, sofern Umstände vorliegen, die eine solche Ausschüttung notwendig machen.

## Art. 23. Kosten

- 1. Die Verwaltungsgesellschaft erhält aus dem Netto-Teilfondsvermögen eine jährliche Verwaltungsvergütung von bis zu 2,5 % p.a. der jeweiligen Netto-Teilfondsvermögen, errechnet aus dem Durchschnitt der jeweils an den Monatsenden des Geschäftsjahres festgestellten Netto-Teilfondsvermögen. Die Verwaltungsgesellschaft ist berechtigt, hierauf vierteljährlich anteilige Vorschüsse zu erheben.
- 2. Die Depotbank erhält aus dem Netto-Teilfondsvermögen eine jährliche Depotbankvergütung von bis zu 0,10 % p.a. der jeweiligen Netto-Teilfondsvermögen, errechnet aus dem Durchschnitt der jeweils an den Monatsenden des Geschäftsjahres festgestellten Netto-Teilfondsvermögen. Die Depotbank ist berechtigt, hierauf vierteljährlich anteilige Vorschüsse zu erheben.
  - 3. Die Verwaltungsgesellschaft kann dem Netto-Teilfondsvermögen ausserdem folgende Kosten belasten:
- übliche Courtage und Bankgebühren insbesondere Effektenprovisionen, die für Geschäfte mit Investmentanteilen und sonstigen Vermögenswerten des entsprechenden Teilfondsvermögens sowie mit Währungs- und Wertpapiersicherungsgeschäften anfallen;
- Kosten für Rechtsberatung, die der Verwaltungsgesellschaft oder der Depotbank entstehen, wenn sie im Interesse der Anteilinhaber des jeweiligen Teilfonds handeln;
  - Kosten einer etwaigen Börsennotierung oder -registrierung im In- und Ausland;
  - Honorare des Wirtschaftsprüfers;

- Kosten der Vorbereitung und Erstellung sowie der Hinterlegung und Veröffentlichung des Verwaltungsreglements sowie anderer Dokumente, die den entsprechenden Teilfonds betreffen, einschliesslich Anmeldungen zur Registrierung, Prospekte oder schriftliche Erläuterungen bei sämtlichen Aufsichtsbehörden und Börsen (einschliesslich örtlichen Wertpapierhändlervereinigungen), welche im Zusammenhang mit dem Teilfonds oder dem Anbieten der Anteile vorgenommen werden müssen;
- bankübliche Gebühren ggf. einschliesslich der banküblichen Kosten für die Verwahrung ausländischer Investmentanteile im Ausland;
- Kosten für die Werbung und solche, welche direkt im Zusammenhang mit dem Anbieten und Verkauf von Anteilen anfallen;
  - Kosten der für die Anteilinhaber bestimmten Veröffentlichungen;
- die Druck- und Vertriebskosten der Jahres- und Halbjahresberichte für die Anteilinhaber in allen notwendigen Sprachen, sowie Druck- und Vertriebskosten von sämtlichen weiteren Berichten und Dokumenten, welche gemäss den anwendbaren Gesetzen oder Verordnungen der genannten Behörden notwendig sind;
  - Gebühren der jeweiligen Repräsentanten im Ausland;
- sämtliche Kosten im Zusammenhang mit dem Erwerb und der Veräusserung von Vermögenswerten mit Ausnahme von Ausgabeaufschlägen und Rücknahmeabschlägen bei Anteilen von Zielfonds, die von der Verwaltungsgesellschaft selbst oder von einer anderen Gesellschaft, mit der die Verwaltungsgesellschaft durch eine wesentliche unmittelbare oder mittelbare Beteiligung verbunden ist, verwaltet werden.

Luxemburg, den 29. Dezember 2000.

Für die Gesellschaft

ACTIVEST INVESTMENTGESELLSCHAFT LUXEMBOURG S.A.

Unterschriften

Für die Bank

HypoVEREINSBANK LUXEMBOURG S.A.

Unterschriften

Enregistré à Luxembourg, le 9 janvier 2001, vol. 548, fol. 14, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(03182/250/73) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 10 janvier 2001.

#### INFORMALUX S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-4823 Rodange, 1, rue de l'Industrie. R.C. Luxembourg B 15.560.

Statuts coordonnés suivant l'acte n° 32 du 11 janvier 2001, déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

A. Schwachtgen.

(06382/230/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 janvier 2001.

## INFORMALUX S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-4823 Rodange, 1, rue de l'Industrie. R.C. Luxembourg B 15.560.

L'an deux mille un, le onze janvier.

Par-devant Maître André-Jean-Joseph Schwachtgen, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est tenue une assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme établie à Luxembourg sous la dénomination de INFORMALUX S.A., R.C. B N° 15.560, avec siège social à Rodange, constituée suivant acte reçu par Maître Marc Elter, alors notaire de résidence à Junglinster, en date du 6 décembre 1977, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations numéro 13 du 23 janvier 1978.

Les statuts de ladite société ont été modifiés à plusieurs reprises et en dernier lieu par un acte du notaire instrumentaire, en date du 1<sup>er</sup> mars 1991, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations numéro 353 du 30 septembre 1991.

La séance est ouverte à seize heures trente sous la présidence de Monsieur Marc Rob, directeur de sociétés, demeurant à Schouweiler.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire Monsieur Raymond Thill, maître en droit, demeurant à Luxembourg. L'Assemblée élit comme scrutateur Monsieur Marc Prospert, maître en droit, demeurant à Bertrange.

Monsieur le Président expose ensuite:

I. Qu'il résulte d'une liste de présence dressée et certifiée exacte par les membres du bureau que les cinq mille (5.000) actions sans désignation de valeur nominale, représentant la totalité du capital social de quinze millions (15.000.000,-) de francs luxembourgeois (LUF) sont dûment représentées à la présente assemblée qui en conséquence est régulièrement constituée et peut délibérer ainsi que décider valablement sur les points figurant à l'ordre du jour, tous les actionnaires ayant accepté de se réunir sans convocations préalables.

Ladite liste de présence, portant les signatures des actionnaires tous présents ou représentés et des membres du bureau, restera annexée au présent procès-verbal, ensemble avec les procurations, pour être soumise en même temps aux formalités de l'enregistrement.

- II.- Que l'ordre du jour de l'assemblée est libellé comme suit:
- 1. Augmentation de capital social avec effet au 1er janvier 2001 à concurrence de LUF 8.700.000,- pour le porter de son montant actuel de LUF 15.000.000,- à LUF 23.700.000,-, par la création et l'émission de 2.900 actions nouvelles sans désignation de valeur nominale.
- 2. Souscription des nouvelles actions par TELINDUS S.A. et libération par apport en nature de 6.000 parts sociales de la société TELECTRONICS, S.à r.l. ensemble avec une prime d'émission de LUF 2.380,- par action nouvelle.
- 3. Augmentation de capital social à concurrence de LUF 16.639.900,- pour le porter de son montant actuel de LUF 23.700.000, à LUF 40.339.900,- sans émission d'actions nouvelles et libération par incorporation de la prime d'émission de LUF 6.902.000,- et de bénéfices reportés de LUF 9.737.900,-.
  - 4. Modification subséquente de l'article 5 des statuts.

L'Assemblée après avoir approuvé l'exposé de Monsieur le Président et après s'être reconnue régulièrement constituée, a abordé l'ordre du jour et a pris, après délibération, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

#### Première résolution

Le capital social est augmenté une première fois, avec effet au 1er janvier 2001, à concurrence de LUF 8.700.000,-pour le porter de son montant actuel de LUF 15.000.000,- à LUF 23.700.000,- par la création et l'émission de 2.900 actions nouvelles sans désignation de valeur nominale.

Ces actions nouvelles ont été entièrement souscrites par la société TELINDUS S.A., avec siège social aux 81-83, route d'Arlon, L-8009 Strassen,

ici représentée par Monsieur Marc Rob, préqualifié, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Strassen, le 11 janvier 2001.

Laquelle procuration, après signature ne varietur par le mandataire et le notaire instrumentaire, demeurera annexée aux présentes pour être enregistrée en même temps.

Les actions nouvelles ont été intégralement libérées moyennant apport en nature de 6.000 parts sociales d'une valeur nominale de LUF 1.000,- chacune, représentant 75 % du capital de la société TELECTRONICS, S.à r.l., avec siège social au 2, rue des Mines, L-4244 Esch-sur-Alzette.

En outre le souscripteur a payé une prime d'émission de LUF 2.380,- par action nouvelle, soit un montant total de LUF 6.902.000,-.

Conformément aux articles 26-1 et 32-I(5) de la loi modifiée du 10 août 1915, l'apport en nature ci-dessus décrit a fait l'objet d'un rapport établi le 11 janvier 2001 par la FIDUCIAIRE CONTINENTALE S.A., réviseur d'entreprises à Luxembourg, lequel rapport, après signature ne varietur par les comparants et le notaire instrumentaire, restera annexé au présent acte pour être enregistré en même temps.

Ledit rapport conclut comme suit:

#### «Conclusions

Sur base des vérifications effectuées telles que décrites ci-dessus, nous n'avons pas d'observations à formuler sur la valeur de l'apport qui correspond au moins au nombre et au pair comptable des actions à émettre en contrepartie, soit 2.900 actions sans désignation de valeur nominale, augmentée de la prime d'émission de LUF 2.380,- par action, soit une prime d'émission d'un montant total de LUF 6.902.000,-.»

## Deuxième résolution

Le capital social est augmenté une deuxième fois, avec effet au 1er janvier 2001, à concurrence de LUF 16.639.900,-pour le porter de son montant actuel de LUF 23.700.000,- à LUF 40.339.900,- sans émission d'actions nouvelles.

Le montant de LUF 16.639.900,- a été intégralement libéré pour LUF 6.902.000,- par incorporation de la prime d'émission et pour LUF 9.737.900,- par incorporation de bénéfices reportés.

La réalité de cette prime d'émission et de ces bénéfices reportés a été prouvée au notaire instrumentaire par la remise d'une situation intérimaire au 11 janvier 2001 tenant compte de l'augmentation de capital précédente, laquelle situation intérimaire, après signature ne varietur par les comparants et le notaire instrumentaire, demeurera annexée aux présentes pour être enregistrée en même temps.

#### Troisième résolution

En conséquence des deux résolutions qui précèdent l'article 5 des statuts est modifié pour avoir désormais la teneur suivante:

«**Art. 5.** Le capital social est fixé à quarante millions trois cent trente-neuf mille neuf cents (40.339.900,-) francs luxembourgeois (LUF), représenté par sept mille neuf cents (7.900) actions sans désignation de valeur nominale.»

## Droit d'Apport

Etant donné que le présent apport en nature consiste en 75 % des parts sociales de la société TELECTRONICS, S.à r.l. constituée dans l'Union Européenne, la Société se réfère à l'article 4-2 de la loi du 29 décembre 1971, qui prévoit une exemption du droit d'enregistrement.

Plus rien ne figurant à l'ordre du jour et personne ne demandant la parole, la séance est levée à dix-sept heures.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ceux-ci ont signé avec Nous notaire la présente minute.

Signé: M. Rob, R. Thill, M. Prospert, A. Schwachtgen.

Enregistré à Luxembourg, le 12 janvier 2001, vol. 8CS, fol. 11, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition, délivré aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 19 janvier 2001.

P. Bettingen.

Signé par Maître Paul Bettingen, notaire de résidence à Niederanven, en remplacement de son collègue Maître André-Jean-Joseph Schwachtgen, notaire de résidence à Luxembourg, momentanément absent.

(06381/230/97) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 janvier 2001.

#### **CB FUND.**

#### **BEKANNTMACHUNG**

Das Verwaltungsreglement des Umbrella-Fonds CB Fund wird wie folgt geändert:

#### Art. 1. Der Fonds. Absatz 10 und 11.

Die Fondsanteile werden in Globalurkunden verbrieft. Ein Anspruch auf Auslieferung effektiver Stücke besteht nicht. In Ausnahmefällen können registrierte Anteile ausgegeben werden. Das Register der Anteilinhaber wird in diesen Fällen bei einer Depotbank (im folgenden «Depotbank» genannt) geführt.

Das Vermögen des Fonds, das von einer Depotbank verwahrt wird, ist von dem Vermögen der Verwaltungsgesellschaft getrennt zu halten.

#### Art. 8. Anteilzertifikate.

Die Depotbank gibt Globalurkunden, die auf den Inhaber lauten, über jede von der Verwaltungsgesellschaft bestimmte Anzahl von Anteilen aus. Jede Globalurkunde trägt die handschriftlichen oder vervielfältigten Unterschriften der Verwaltungsgesellschaft und der Depotbank. Ein Anspruch auf Auslieferung effektiver Stücke an Anteilinhaber besteht nicht. In Ausnahmefällen können registrierte Anteile ausgegeben werden. Das Register der Anteilinhaber wird in diesen Fällen bei der Depotbank geführt.

## Art. 11. Aufwendungen und Kosten des Fonds.

Einfügung nach Unterabsatz e)

Die Verwaltungsgesellschaft kann für die Erbringung von Dienstleistungen, die zusätzliche Erträge beispielsweise aus der Wertpapierleihe erzielen, ein marktübliches Entgelt in Rechnung stellen.

Diese Änderung tritt am 15. Januar 2001 in Kraft.

Der neue Verkaufsprospekt einschließlich Verwaltungsreglement ist ab diesem Termin bei der Verwaltungsgesellschaft und der Depotbank sowie bei den Zahlstellen erhältlich.

Anteilinhaber, die mit den Änderungen nicht einverstanden sind, können ihre Anteile bis zum 12. Januar 2001 kostenfrei zurückgeben.

Luxemburg, den 18. Dezember 2000.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Gez. ADIG-INVESTMENT LUXEMBURG S.A.

Gez. COMMERZBANK INTERNATIONAL S.A.

Enregistré à Luxembourg, le 11 janvier 2001, vol. 548, fol. 22, case 5. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(04604/267/32) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 16 janvier 2001.

#### LORTEP-LUX.

Siège social: L-1611 Luxembourg, 65, avenue de la Gare.

R. C. Luxembourg B 48.900.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 31 juillet 2000, vol. 540, fol. 54, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

(46114/777/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## LORTEP-LUX.

Siège social: L-1611 Luxembourg, 65, avenue de la Gare.

R. C. Luxembourg B 48.900.

Les actionnaires de la société, dans leur réunion du 28 juillet 2000, ont pris à l'unanimité la résolution suivante: - poursuivre les activités de la société (décision prise en vertu de l'art. 100 LSC).

Pour extrait conforme, délivré aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

Enregistré à Luxembourg, le 4 août 2000, vol. 540, fol. 74, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46115/777/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## INFORMALUX S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-4823 Rodange, 1, rue de l'Industrie. R.C. Luxembourg B 15.560.

## TELECTRONICS, S.a r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-4244 Esch-sur-Alzette, 2, rue des Mines. R.C. Luxembourg B 20.237.

### PROJET DE FUSION

L'an deux mille un, le onze janvier.

Par-devant Maître André-Jean-Joseph Schwachtgen, notaire de résidence à Luxembourg.

#### A comparu:

Monsieur Marc Rob, directeur de sociétés, demeurant à Schouweiler, agissant en sa qualité de mandataire de:

1) La société anonyme établie à Luxembourg sous la dénomination de INFORMALUX S.A., R.C. B N° 15.560, avec siège social à Rodange, constituée suivant acte reçu par Maître Marc Elter, alors notaire de résidence à Junglinster, en date du 6 décembre 1977, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations numéro 13 du 23 janvier 1978.

Les statuts de ladite société ont été modifiés à plusieurs reprises et en dernier lieu par un acte du notaire instrumentaire, en date du 1<sup>er</sup> mars 1991, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations numéro 353 du 30 septembre 1991.

2) La société à responsabilité limitée établie à Luxembourg sous la dénomination de TELECTRONICS, S.à r.l., R.C. B N° 20.237, avec siège social à Esch-sur-Alzette, constituée originairement sous la dénomination de ECAT EUROPEAN CENTER FOR AUTOMATIC TRANSLATION, S.à r.l., suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, en date du 28 février 1983, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations numéro 88 du 30 mars 1983.

Les statuts de ladite société ont été modifiés à plusieurs reprises et en dernier lieu par un acte du notaire instrumentaire, en date du 7 février 1991, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 416 du 4 novembre 1991

Lequel comparant, agissant en vertu de résolutions du Conseil d'Administration respectivement du Conseil de Gérance des Sociétés précitées prises en date du 11 janvier 2001, a requis le notaire instrumentaire, conformément aux dispositions des articles 261, 262 et 271(1) de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales, d'acter que lesdits Conseil d'Administration respectivement Conseil de Gérance, conformément aux dispositions des articles 261 et 278 de ladite loi, ont dressé le projet suivant de fusion par absorption de la société TELECTRONICS, S.à r.l., préqualifiée, par l'unique détenteur de ses actions, à savoir la société INFORMALUX S.A., également préqualifiée.

## Projet de fusion par absorption

Conformément aux dispositions des articles 261 et 278 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales, le projet de fusion suivant a été adopté à l'unanimité par le Conseil d'Administration de la société INFORMALUX S.A., respectivement par le Conseil de Gérance de la société TELECTRONICS, S.à r.l. dans leurs réunions du 11 janvier 2001.

## Introduction

La société anonyme INFORMALUX S.A., avec siège social à Rodange, 1, rue de l'industrie, inscrite au Registre de Commerce de Luxembourg, section B numéro 15.560, au capital social de 40.339.900,- de francs luxembourgeois, représenté par 7.900 actions sans valeur nominale, toutes entièrement souscrites et libérées,

détient, au 1<sup>er</sup> janvier 2001, l'intégralité (100%) des parts sociales représentant la totalité du capital social, soit 8.000 parts sociales donnant droit de vote de la société à responsabilité limitée TELECTRONICS, S.à r.l., avec siège social à Esch-sur-Alzette, 2, rue des Mines, inscrite au Registre de Commerce de Luxembourg, section B, numéro 20.237, au capital social de 8.000.000,- de francs luxembourgeois, représenté par 8.000 parts sociales de 1.000,- francs luxembourgeois, toutes entièrement souscrites et libérées.

#### Opération de fusion

- 1. TELECTRONICS, S.à r.l. (la société absorbée) sera absorbée par INFORMALUX S.A. (la société absorbante).
- 2. La date juridique et comptable de la fusion est fixée au 1er janvier 2001.
- 3. A compter du 1<sup>er</sup> janvier 2001, les activités de la société absorbée seront considérées comme étant effectuées par la société absorbante.
  - 4. La société absorbante s'engage à reprendre tout l'actif et le passif de la société absorbée.
- 5. Ni la société absorbée ni la société absorbante n'ont d'actionnaires titulaires de droits spéciaux ou de détenteurs de titres autres que les actions.
- 6. Aucun avantage particulier ne sera attribué aux administrateurs respectivement gérants, commissaires ou réviseurs des sociétés qui fusionnent.
- 7. Les actionnaires de la société absorbante ont le droit, pendant un mois à partir de la publication au Mémorial C du projet de fusion, de prendre connaissance, au siège, des documents indiqués à l'article 267 (1) a), b) et c) de la loi sur les sociétés commerciales et qu'ils peuvent obtenir une copie intégrale sans frais et sur simple demande.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite et interprétation donnée au comparant, celui-ci a signé avec Nous notaire la présente minute. Signé: M. Rob, A. Schwachtgen.

Enregistré à Luxembourg, le 12 janvier 2001, vol. 8CS, fol. 12, case 2. – Reçu 500 francs.

Pour expédition, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 19 janvier 2001.

P. Bettingen.

Signé par Maître Paul Bettingen, notaire de résidence à Niederanven, en remplacement de son collègue Maître André-Jean-Joseph Schwachtgen, notaire de résidence à Luxembourg, momentanément absent.

(06383/230/70) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 janvier 2001.

## LIBASCO S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2132 Luxembourg, 8, avenue Marie-Thérèse.

R. C. Luxembourg B 60.073.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 24 août 2000, vol. 541, fol. 30, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

LIBASCO S.A.

Signature

Administrateur

(46111/046/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## LISHOLD FINANCE (LUXEMBOURG) S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 22, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 45.729.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Extrait des résolutions prises par l'Assemblée Générale Ordinaire du 11 mai 1995

La cooptation de Monsieur Claude Hoffmann au poste d'Administrateur en remplacement de Mademoiselle Sylvie Joachim, Administrateur démissionnaire est ratifiée. Pleine et entière décharge est octroyée à cette dernière pour l'exécution de son mandat.

Le mandat de Monsieur Claude Hoffmann viendra à échéance lors de l'Assemblée qui statuera sur le bilan au 31 décembre 1998.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46113/008/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## MKN S.A., Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: L-1840 Luxemburg, 11A, boulevard Joseph II. H. R. Luxemburg B 53.895.

Auszug aus dem Sitzungsprotokoll der ordentlichen Generalversammlung vom Freitag, dem 5. Mai 2000, abgehalten am Gesellschaftssitz

Die Versammlung fasste in der vorgenannten Sitzung einstimmig folgenden Beschluss:

Die Verwaltungsräte Wolfram Voegele und Pierre Jegou werden mit sofortiger Wirkung von ihren Ämtern abberunfen. Ihnen wird volle Entlastung erteilt.

Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates werden gewählt:

Herr Egon Bentz, Consultant, Luxembourg als Vorsitzender

und

Herr Götz Schöbel, Betriebswirt, Luxembourg.

Der Verwaltungsrat setzt sich somit zusammen aus folgenden Personen:

Egon Bentz, Consultant, Luxembourg als Vorsitzender des Verwaltungsrates

H.-Josef Dupré, Rechtsanwalt, Luxembourg und

Herr Götz Schöbel, Betriebswirt, Luxembourg.

Das Mandat der Verwaltungsräte erlischt mit der ordentlichen Generalversammlung des Jahres 2001.

Luxembourg, den 5. Mai 2000.

Unterschrift

Die Versammlung

Enregistré à Luxembourg, le 18 août 2000, vol. 541, fol. 14, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46138/782/25) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## **LUMINO HOLDING**

Siège social: L-1637 Luxembourg, 1, rue Goethe.

R. C. Luxembourg B 46.314.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 28, case 3, a été déposé au

registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Signature.

(46127/777/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### LUXCARD S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 11A, boulevard Joseph II.

R. C. Luxembourg B 70.804.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

(46128/782/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## LUXEMBOURG FINANCIAL LEASING S.A., Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: L-1840 Luxemburg, 11A, boulevard Joseph II. H. R. Luxemburg B 59.190.

Auszug aus dem Sitzungsprotokoll der ordentlichen Generalversammlung vom Montag, dem 5. Juni 2000, abgehalten am Gesellschaftssitz.

Die Versammlung faßte in der vorgenannten Sitzung einstimmig folgenden Beschluss:

Das Mitglied des Verwaltungsrates, Wolfram Voegele, wird mit sofortiger Wirkung von seinem Amt abberufen. Ihm wird volle Entlastung erteilt.

Zum Vorsitzenden des Verwaltungsrates wird gewählt:

Herr Egon Bentz, Consultant, Luxembourg.

Zum Mitglied des Verwaltungsrates wird gewählt:

Herr Götz Schöbel, Betriebswirt, Luxembourg.

Der Verwaltungsrat setzt sich nunmehr zusammen aus folgenden Personen:

Egon Bentz, Consultant, Luxembourg als Vorsitzender,

H.-Josef Dupré, Rechtsanwalt, Luxembourg,

Götz Schöbel, Betriebswirt, Luxembourg.

Das Mandat des Verwaltungsrates endet mit der ordentlichen Generalversammlung des Jahres 2002.

Luxemburg, den 5. Juni 2000.

Die Versammlung.

Enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46129/782/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### **M.R. INVESTMENTS**

Siège social: L-1528 Luxembourg, 5, boulevard de la Foire. R. C. Luxembourg B 44.586.

#### DISSOLUTION

#### Extrait

Il résulte d'un acte reçu par Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg, en date du 8 août 2000, enregistré à Luxembourg, le 1er août 2000, vol. 125S, fol. 52, case 2, que la société M.R. INVESTMENTS, ayant son siège social à L-1528 Luxembourg, 5, boulevard de la Foire, inscrite au R.C. section B sous le numéro 44.586 a été dissoute par décision de l'actionnaire unique, réunissant en ses mains la totalité des actions de la société prédésignée, et prenant à sa charge tous les actifs et passifs de la société dissoute, la liquidation de la société étant achevée sans préjudice du fait qu'il répond personnellement de tous les engagements sociaux.

Pour extrait conforme, délivré aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 août 2000.

Signature.

(46143/211/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## LUXEMBURGER PATENTGESELLSCH. AG, Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: L-1840 Luxemburg, 11A, boulevard Joseph II. H. R. Luxemburg B 56.640.

Auszug aus dem Sitzungsprotokoll der ordentlichen Generalversammlung vom Mittwoch, dem 18. Mai 2000, abgehalten am Gesellschaftssitz

Die Versammlung faßte in der vorgenannten Sitzung einstimmig folgenden Beschluss:

Das Mitglied des Verwaltungsrates Wolfram Voegele, wird von seinem Amt abberufen. Ihm wird volle Entlastung erteilt.

Zum Mitglied des Verwaltungsrates wird gewählt:

Herr Egon Bentz, Consultant, Luxembourg.

Der Verwaltungsrat setzt sich nunmehr zusammen aus folgenden Personen,

Dr. Markus Zink, Rechtsanwalt, Schweiz als Vorsitzender,

Dr. Lothar Zorn, Dipl.-Ing., Deutschland,

Egon Bentz, Consultant, Luxembourg.

Das Mandat des Verwaltungsrates endet mit der ordentlichen Generalversammlung des Jahres 2002.

Luxemburg, den 18. Mai 2000.

Unterschrift

Die Versammlung

Enregistré à Luxembourg, le 18 août 2000, vol. 541, fol. 14, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46130/782/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## LUX-VT S.A., Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: L-1840 Luxemburg, 11A, boulevard Joseph II. H. R. Luxemburg B 70.563.

Auszug aus dem Sitzungsprotokoll der ordentlichen Generalversammlung vom Mittwoch, dem 10.05.2000, abgehalten am Gesellschaftssitz

Die Versammlung faßte in der vorgenannten Sitzung einstimmig folgenden Beschluss:

Das Mitglied des Verwaltungsrates Wolfram Voegele, wird mit sofortiger Wirkung von seinem Amt abberufen. Ihm wird volle Entlastung erteilt.

Zum Mitglied des Verwaltungsrates wird gewählt

Herr Götz Schöbel, Betriebswirt, Luxembourg.

Der Verwaltungsrat setzt sich zusammen aus folgenden Personen

Egon Bentz, Vorsitzender des Verwaltungsrates,

H.-Josef Dupré und Götz Schöbel.

Das Mandat des Verwaltungsrates endet mit der ordentlichen Generalversammlung des Jahres 2005.

Luxemburg, den 10. Mai 2000.

Unterschrift

Die Versammlung

Enregistré à Luxembourg, le 18 août 2000, vol. 541, fol. 14, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46131/782/22) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### MANA PARTICIPATIONS S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2163 Luxembourg, 27, avenue Monterey. R. C. Luxembourg B 65.847.

L'an deux mille, le deux août.

Par-devant Maître Marthe Thyes-Walch, notaire de résidence à Luxembourg, soussignée.

A comparu:

Monsieur Moyse Dargaa, licencié en sciences commerciales et financières, demeurant à Luxembourg;

agissant en sa qualité de mandataire spécial du conseil d'administration de la société anonyme MANA PARTICIPA-TIONS S.A., ayant son siège social à L-2163 Luxembourg, 27, avenue Monterey, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, section B sous le numéro 65.847, constituée suivant acte reçu en date du 24 juillet 1998, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 780 du 27 octobre 1998;

en vertu d'un pouvoir lui conféré par décision du conseil d'administration prise en sa réunion du 27 juillet 2000; un extrait du procès-verbal de ladite réunion, après avoir été signé ne varietur par le comparant et le notaire instrumentant, restera annexé au présent acte avec lequel il sera formalisé.

Lequel comparant, agissant ès dites qualités, a requis le notaire instrumentant de documenter ainsi qu'il suit ses déclarations et constatations:

- I.- Que le capital social de la société anonyme MANA PARTICIPATIONS S.A., prédésignée, s'élève actuellement à deux cent soixante-quinze mille euros (EUR 275.000,-), représenté par deux mille sept cent cinquante (2.750) actions d'une valeur nominale de cent euros (EUR 100,-) chacune, intégralement libérées.
- II.- Qu'aux termes de l'article cinq des statuts, le capital autorisé a été fixé à deux millions cinq cent mille euros (EUR 2.500.000,-) et le conseil d'administration a été autorisé à décider de la réalisation de cette augmentation de capital, l'article cinq des statuts se trouvant alors modifié de manière à correspondre à l'augmentation de capital intervenue.
- III.- Que le conseil d'administration, en sa prédite réunion du 27 juillet 2000 et en conformité des pouvoirs lui conférés aux termes de l'article cinq des statuts, a réalisé une seconde tranche de l'augmentation de capital autorisé et notamment à concurrence de quatre cent vingt mille euros (EUR 420.000,-), en vue de porter le capital de son montant actuel de deux cent soixante-quinze mille euros (EUR 275.000,-) à six cent quatre-vingt-quinze mille euros (EUR 695.000,-), par la création et l'émission de quatre mille deux cents (4.200) actions nouvelles d'une valeur nominale de cent euros (EUR 100,-) chacune, à souscrire et libérer intégralement par incorporation de deux créances certaines, liquides et exigibles à due concurrence et jouissant à partir du jour de la réalisation de l'augmentation de capital des mêmes droits et avantages que les actions anciennes.
- IV.- Que le conseil d'administration, en sa réunion du 27 juillet 2000, après avoir constaté que l'actionnaire minoritaire a renoncé à son droit préférentiel de souscription, a admis à la souscription de la totalité des actions nouvelles, l'actionnaire majoritaire, à savoir la société anonyme de droit luxembourgeois CANOTIERS DE SAVOIE HOLDING S.A., ayant son siège social à Luxembourg, 14, rue Aldringen.
- V.- Que les quatre mille deux cents (4.200) actions nouvelles ont été souscrites par la société anonyme CANOTIERS DE SAVOIE HOLDING S.A., prédésignée et libérées intégralement par renonciation définitive et irrévocable à deux créances certaines, liquides et exigibles d'un montant total de quatre cent vingt mille euros (EUR 420.000,-), existant à son profit et à la charge de la société MANA PARTICIPATIONS S.A., prédésignée, et ce en annulation desdites créances à due concurrence.

Cet apport fait l'objet d'un rapport établi par la FIDUCIAIRE INTERNATIONALE, S.à r.l., ayant son siège social à L-1725 Luxembourg, 28, rue Henri VII, et qui conclut de la manière suivante:

#### «Conclusion

Sur base des vérifications effectuées telles que décrites au point précédent conformément aux recommandations de l'INSTITUT DES REVISEURS D'ENTREPRISES, nous n'avons aucune observation à formuler sur la valeur de l'apport qui correspond au moins au nombre et à la valeur nominale des actions à émettre en contrepartie.

Luxembourg, le 25 juillet 2000.

M. Haag

Réviseur d'entreprises»

- VI.- Que suite à la réalisation de cette seconde tranche de l'augmentation de capital autorisé, le premier alinéa de l'article cinq des statuts est modifié en conséquence et a la teneur suivante:
- «Art. 5. Premier alinéa. Le capital social est fixé à six cent quatre-vingt-quinze mille euros (EUR 695.000,-), représenté par six mille neuf cent cinquante (6.950) actions de cent euros (EUR 100,-) chacune, entièrement libérées.»

Frais

Les frais, dépenses, rémunérations et charges sous quelque forme que ce soit, incombant à la société et mis à sa charge en raison des présentes, sont évalués sans nul préjudice à la somme de deux cent vingt mille francs luxembourgeois (LUF 220.000,-).

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture, le comparant prémentionné a signé avec le notaire instrumentant le présent acte.

Signé: M. Dargaa, M. Walch.

Enregistré à Luxembourg, le 11 août 2000, vol. 125S, fol. 51, case 3. – Reçu 169.428 francs.

Le Receveur ff. (signé): Kerger.

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 août 2000.

M. Thyes-Walch.

(46132/233/69) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## MANA PARTICIPATIONS S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2163 Luxembourg, 27, avenue Monterey. R. C. Luxembourg B 65.847.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

(46133/233/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## MATCH CENTRE S.A., Société Anonyme.

Siège social: Niederanven. R. C. Luxembourg B 11.836.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 27 juillet 2000, vol. 540, fol. 44, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Signature.

(46134/712/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### MATCH SUD, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Dudelange. R. C. Luxembourg B 22.970.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 27 juillet 2000, vol. 540, fol. 44, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Signature.

(46135/712/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## MEDIATECHNIQUES S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 52.448.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Junglinster, le 24 août 2000.

J. Seckler.

(46136/231/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## MERCURE PARTICIPATIONS S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 16, allée Marconi. R. C. Luxembourg B 16.294.

Composition actuelle du Conseil d'Administration:

- Monsieur Emmanuel Besnier, demeurant à F-53000 Laval/France, Président du Conseil d'Administration.
- Monsieur Jean-Michel Besnier, demeurant à F-53000 Laval/France, Administrateur.
- Mademoiselle Marie Besnier, demeurant à 7, rue de la Chaise, F-Paris (7ème), est nommée administrateur en remplacement de Monsieur Michel Besnier, décédé, pour terminer son mandat allant jusqu'à l'assemblée générale statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 2001.

Pour copie conforme

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46137/504/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## NEW BODY BASIC, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1612 Luxembourg, 5, avenue de la Gare.

R. C. Luxembourg B 69.165.

La FIDUCIAIRE KIEFFER ET CIE S.A ne conserve ni les livres ni les documents de la société NEW BODY BASIC, S.à r.l., dissoute, et n'a jamais donné son accord pour ce faire.

Luxembourg, le 26 juin 2000.

FIDUCIAIRE KIEFFER ET CIE S.A.

P. Kieffer / M. Kieffer

Administrateurs

Enregistré à Luxembourg, le 1er août 2000, vol. 540, fol. 59, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46150/600/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## MORELLA S.A., Société Anonyme.

Siège social: Senningerberg, 6, route de Trèves.

R. C. Luxembourg B 32.782.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 21 août 2000, vol. 541, fol. 17, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour MORELLA S.A.

Signature

(46142/267/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### MVS LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-4944 Bascharage, 10, rue du Ruisseau.

R. C. Luxembourg B 60.982.

#### **EXTRAIT**

Il résulte d'un courrier adressé à la société anonyme MVS LUXEMBOURG S.A. en date du 19 juillet 2000 que Monsieur Richard Vinicombe a démissionné de son mandat d'administrateur avec effet immédiat.

Par assemblée générale extraordinaire des actionnaires tenue en date du 21 août 2000 il a été remplacé par Madame Anna-Maria Stella Johnson.

Son mandat expirera après l'assemblée générale annuelle de l'an 2003.

Luxembourg, le 21 août 2000.

Pour la société

Signature

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 24 août 2000, vol. 541, fol. 34, case 10. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46144/304/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## M.Y. DEVELOPMENT HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 11A, boulevard Joseph II.

R. C. Luxembourg B 62.418.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Signature.

(46145/782/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## ARTISANALE EQUIPMENTS NEO S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1724 Luxembourg, 3, boulevard du Prince Henri.

R. C. Luxembourg B 72.690.

## DISSOLUTION

#### Extrait

Il résulte d'un acte de dissolution de société reçu par Jean Seckler, notaire de résidence à Junglinster, en date du 7 août 2000, enregistré à Grevenmacher, le 14 août 2000, vol. 511, fol. 15, case 11.

- I. Que la société anonyme ARTISANALE EQUIPMENTS NEO S.A. ayant son siège social à L-1724 Luxembourg, 3, boulevard du Prince Henri, R.C. Luxembourg section B numéro 72.690, a été constituée suivant acte reçu par Maître Jean-Paul Declairfayt, notaire de résidence à Assesse (Belgique), en date du 2 octobre 1997. Le transfert du siège social à été décidé suivant acte reçu par Maître Denis Deckers, notaire de résidence à Bruxelles, en date du 3 novembre 1999, et documenté par acte reçu par le notaire instrumentant en date du 9 novembre 1999, publié au Mémorial C numéro 57 du 18 janvier 2000.
- II. Que suite à la réunion de toutes les actions dans une seule main celle-ci se trouve dissoute par l'actionnaire unique, par reprise par lui de l'intégralité de l'actif et du passif de la société.
- III. Que les livres et documents de la société dissoute resteront déposés pendant au moins cinq ans à L-1724 Luxembourg, 3, boulevard du Prince Henri.

Pour extrait conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Junglinster, le 25 août 2000.

J. Seckler.

(46281/231/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 28 août 2000.

## NATEX S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2520 Luxembourg, 21-25, allée Scheffer.

#### **EXTRAIT**

Il résulte d'une résolution prise par le conseil d'administration tenu en date du 21 août 2000 que:

A été nommé administrateur-délégué pour la durée de son mandat, Monsieur Frédéric Hondekijn, administrateur de sociétés, demeurant à La Louvière (Belgique).

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 août 2000.

Pour la société

Signature

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 26, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46147/793/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## LOTH I HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2417 Luxembourg, 15, rue de Reims.

R. C. Luxembourg B 33.374.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 22 août 2000, vol. 541, fol. 22, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(46120/510/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

### LOTH I HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2417 Luxembourg, 15, rue de Reims.

R. C. Luxembourg B 33.374.

Le bilan au 31 décembre 1996, enregistré à Luxembourg, le 22 août 2000, vol. 541, fol. 22, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(46119/510/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## LOTH I HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2417 Luxembourg, 15, rue de Reims.

R. C. Luxembourg B 33.374.

Le bilan au 31 décembre 1997, enregistré à Luxembourg, le 22 août 2000, vol. 541, fol. 22, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(46118/510/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### LOTH I HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2417 Luxembourg, 15, rue de Reims.

R. C. Luxembourg B 33.374.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 22 août 2000, vol. 541, fol. 22, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(46117/510/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## LOTH I HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2417 Luxembourg, 15, rue de Reims.

R. C. Luxembourg B 33.374.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 22 août 2000, vol. 541, fol. 22, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(46116/510/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## **NEXT POLYMER S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 21-25, allée Scheffer.

R. C. Luxembourg B 69.507.

Le bilan de la société au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 26, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour la société

Signature

Un mandataire

(46151/793/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## NORIS SUNDLER GROUP S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 11A, boulevard Joseph II.

R. C. Luxembourg B 71.197.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Signature.

(46155/782/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## RE-SOURCE ET INTUITION, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-4966 Clemency, 53, rue de Fingig.

R. C. Luxembourg B 47.158.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

FIDUCIAIRE CONTINENTALE

Signature

(46184/504/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### RE-SOURCE ET INTUITION, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-4966 Clemency, 53, rue de Fingig.

R. C. Luxembourg B 47.158.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

FIDUCIAIRE CONTINENTALE

Signature

(46185/504/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## NUOVA IMMOBILIARE LUSSEMBURGO-N.I.L., Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 25C, boulevard Royal. R. C. Luxembourg B 69.525.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 4 août 2000, vol. 540, fol. 72, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations. (46157/000/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## PACIFIC S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2120 Luxembourg, 16, allée Marconi. R. C. Luxembourg B 2.817.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

FIDUCIAIRE CONTINENTALE

Signature

(46158/504/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## PanEuroLife, Société Anonyme.

Siège social: L-1150 Luxembourg, 291, route d'Arlon. R. C. Luxembourg B 34.402.

Par décision de l'assemblée générale tenue en date du 22 juin 2000, Monsieur David M. Martin a été révoqué de son poste d'administrateur.

Pour PanEuroLife

Signature

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Enregistré à Luxembourg, le 24 août 2000, vol. 541, fol. 31, case 8. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46159/250/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### DLA, DEVELOPMENT LEARNING ASSOCIATION, A.s.b.l., Association sans but lucratif.

Siège social: L-8283 Kehlen, 20, rue Beichel.

Entre les soussignés:

BADI FOUNDATION, rua Luis Gomes, Edif Lei San, 4 Andar, Macao,

RUHI FOUNDATION, Apartado Aereo 25185, Cali, Colombie,

UNIVERSIDAD NUR, Casilla 3273, Santa Cruz, Bolivie,

WILLIAM MMUTLE MASETHLA FOUNDATION, P.O. Box 51029, Ridgeway 15101, Lusaka, Zambie,

FUNDACIÓN PARA LA APPLICATIÓN Y ENSEÑANZA DE LAS CIENCIAS (FUNDAEC), Apartado Aereo 6555, Cali, Colombie,

membres fondateurs de DEVELOPMENT LEARNING ASSOCIATION, il a été décidé d'apporter les modifications suivantes aux statuts de DEVELOPMENT LEARNING ASSOCIATION, A.s.b.l. enregistrée à Luxembourg. le 11 décembre 1996, vol. 487, fol 58, case 3, publiés dans le mémorial C, No. 115 du 11 mars 1997.

Les personnes physiques suivantes deviennent membres de DEVELOPMENT LEARNING ASSOCIATION, à côté des membres fondateurs, ils composent dorénavant le conseil d'administration de l'association, en remplacement des administrateurs actuels:

M. Paul Arbab, de nationalité américaine, employé privé, demeurant à L-8283 Kehlen, 20, rue Beichel,

Dr. Fari Khabirpour, de nationalité luxembourgeoise, fonctionnaire, demeurant à L-5283 Kehlen, 20, rue Beichel,

Mme Goll Arbab-Kbabirpour, de nationalité luxembourgeoise, étudiante, demeurant à L-8283 Kehlen, 20, rue Beichel,

Dr. Lori Noguchi, de nationalité américaine, directrice de BADI FOUNDATION, demeurant à rua Luis Gomes, Edif. Lei San, 4 Andar, Macao

Dr. Haleh Arbab-Correa, de nationalité américaine, directrice de la RUHI FOUNDATION, Apartado Aereo 25185, Cali, Colombie

Dr. Eloy Anelo, de nationalité américaine, président du conseil de l'Université Nur, Casilla 3273, Santa Cruz, Bolivie M. Garth Pollock, de nationalité américaine, directeur de la WILLIAM MASETHLA FOUNDATION, P.O. Box 51029, Ridgeway 15101, Lusaka, Zambie

M. Gustavo Correa Lizcano, de nationalité colombienne, directeur de FUNDAEC, Apartado Aereo 6555, Cali, Colombie.

## Chapitre II- Composition de l'association

**Art. 5. Membres.** L'association est composée de personnes physiques et d'organisations non gouvernementales. Le nombre minimal de membres actifs est de trois. Le nombre maximal est illimité. Le nombre minimal des partenaires est de trois. Le nombre maximal des partenaires est illimité.

Est membre actif toute personne physique nommée à l'unanimité par les organisations non gouvernementales membres de l'association et approuvée par la suite par le conseil d'administration.

Est membre partenaire toute personne morale ayant le statut d'organisation non gouvernementale et qui est nommée à l'unanimité par les partenaires et approuvée par la suite par le conseil d'administration.

- **Art. 8. Exclusion et suspension d'un membre.** L'exclusion ou la suspension d'un membre actif ou d'un membre partenaire est décidée à la majorité des deux tiers des voix présentes ou représentées par les partenaires et approuvée par le conseil d'administration.
- Art. 10. Cotisation. L'assemblée générale peut fixer une cotisation annuelle obligatoire pour chaque ONG partenaire avec un maximum de 10.000.- Euro.

#### Chapitre III- Administration, Gestion journalière et Surveillance

Art. 11. Conseil d'Administration. L'administration de l'association est confiée à un conseil d'administration composé d'autant de membres actifs que l'association comptera de membres au début de chaque exercice social.

### Chapitre IV- Assemblée générale

- Art. 19. Pouvoirs. L'assemblée générale est constituée des membres actifs. L'assemblée générale est l'organe souverain de l'association. Elle possède les pouvoirs qui sont expressément reconnus par la loi ou par les présents statuts:
  - 1. Les modifications des statuts.
  - 2. Les nominations et révocations des administrateurs.
  - 3. L'approbation des budgets et des comptes.
  - 4. La dissolution de l'association.
- Art. 22. Délibérations. Les décisions, autres que modificatives des statuts, prises en assemblée générale sont valablement adoptées par la majorité des voix membres actifs présents ou représentés. L'assemblée ne peut valablement délibérer sur la modification des statuts ou la dissolution de l'association que conformément aux articles 8 et 20 de la loi 21 avril 1928 relative aux associations sans but lucratif.

## Chapitre V- Des ressources de l'association

- Art. 23. Ressources. Les ressources de l'association se composent:
- a) de la cotisation des ONG partenaires, telle qu'elle pourra être fixée par l'assemblée générale, conformément à l'article 13 des présents statuts;
  - b) des subventions, subsides ou dons qui peuvent lui être alloués;
  - c) du revenu de ses biens et valeurs de toute nature.

Cette énumération n'est pas limitative.

#### **Chapitre VIII- Dispositions diverses**

Art. 32. Dissolution. La dissolution de l'association est décidée à l'unanimité des partenaires et des membres actifs. En cas de dissolution volontaire, les fonds de l'association doivent être affectés à une autre organisation non gouvernementale agréée par le Ministère des Affaires étrangères et oeuvrant dans un domaine similaire.

Le conseil d'administration s'est réuni et a désigné à l'unanimité des voix, en qualité de:

Président: Dr. Fari Khabirpour

Secrétaire: M. Paul Arbab

M. Paul Arbab est renommé Directeur de l'association.

Fait en trois (3) exemplaires, le 17 juin 2000.

Conseil d'Administration courant

Dr. Eloy Anelo, UNIVERSIDAT NUR

M. Bijan Farid, BADI FOUNDATION

M. Gustavo Correa, FUNDAEC

Dr. Firaydoun Javeheri, W. MASETHLA FOUNDATION

Dr. Haled Arbab-Correa, RUHI FOUNDATION

Nouveau Conseil d'Administration

Dr. Fari Khabirpour

M. Paul Arbab

Mme Goll Arbab-Khabirpour

Dr. Eloy Anelo

Dr. Haleh Arbab-Correa

M. Gustavo Correa

Dr. Lori Noguchi

M. Garth Pollock.

Enregistré à Luxembourg, le 18 août 2000, vol. 541, fol. 14, case 5. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

## A+P KIEFFER OMNITEC, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-2311 Luxembourg, 59, avenue Pasteur.

R. C. Luxembourg B 48.224.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 24 août 2000, vol. 541, fol. 30, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 28 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour compte de A+P KIEFFER OMNITEC, S.à r.l.

FIDUPLAN S.A.

(46280/752/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 28 août 2000.

## PARTIT HOLDING, Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 25C, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 69.510.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 4 août 2000, vol. 540, fol. 72, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(46160/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## PEOPLE & SYSTEMS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1637 Luxembourg, 1, rue Goethe.

R. C. Luxembourg B 40.140.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 24 août 2000, vol. 541, fol. 32, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Signature.

(46161/777/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## PETANGE TAPIS D'ORIENT, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-4761 Pétange, 12, route de Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 73.292.

## **EXTRAIT**

Il résulte d'un procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire des associés de la société PETANGE TAPIS D'ORIENT, S.à r.l. sous seing privé tenue le 14 août 2000 au 55, route de Luxembourg, L-4761 Pétange, enregistré à Luxembourg, le 18 août 2000, vol. 541, fol. 15, case 5, que les résolutions suivantes ont été prises à l'unanimité:

Première résolution

Transfert du siège social de la société au 12, route de Luxembourg, L-4761 Pétange.

Deuxième résolution

Création d'une succursale au 226, route de Thionville, L-2610 Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 23 août 2000.

A. Schwachtgen.

(46162/230/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### SADYD S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2420 Luxembourg, 11, avenue Emile Reuter.

R. C. Luxembourg B 31.878.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 24 août 2000, vol. 541, fol. 31, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

SADYD S.A.

Signatures

Deux Administrateurs

(46189/045/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## SADYD S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2420 Luxembourg, 11, avenue Emile Reuter.

R. C. Luxembourg B 31.878.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 24 août 2000, vol. 541, fol. 31, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

SADYD S.A.

Signatures

Deux Administrateurs

(46190/045/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

### PETITE AFRIQUE IMMOBILIERE S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

R. C. Luxembourg B 54.536.

Extrait des résolutions prises lors de la réunion du Conseil d'Administration du 5 juillet 2000

Le siège social est transféré au 17, rue Beaumont L-1219 Luxembourg.

Luxembourg, le 5 juillet 2000.

Pour extrait sincère et conforme

PETITE AFRIQUE IMMOBILIERE S.A.

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 11 juillet 2000, vol. 538, fol. 73, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46163/545/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

### LOTH-IMMO S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2417 Luxembourg, 15, rue de Reims.

R. C. Luxembourg B 33.469.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 22 août 2000, vol. 541, fol. 22, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(46125/510/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### LOTH-IMMO S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2417 Luxembourg, 15, rue de Reims.

R. C. Luxembourg B 33.469.

Le bilan au 31 décembre 1996, enregistré à Luxembourg, le 22 août 2000, vol. 541, fol. 22, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(46124/510/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## LOTH-IMMO S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2417 Luxembourg, 15, rue de Reims.

R. C. Luxembourg B 33.469.

Le bilan au 31 décembre 1997, enregistré à Luxembourg, le 22 août 2000, vol. 541, fol. 22, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(46123/510/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## LOTH-IMMO S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2417 Luxembourg, 15, rue de Reims.

R. C. Luxembourg B 33.469.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 22 août 2000, vol. 541, fol. 22, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(46122/510/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### LOTH-IMMO S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2417 Luxembourg, 15, rue de Reims.

R. C. Luxembourg B 33.469.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 22 août 2000, vol. 541, fol. 22, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

FIDUCIAIRE FERNAND KARTHEISER & CIE

Signature

(46121/510/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## PETTINAROLI FINANCE S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont. R. C. Luxembourg B 61.370.

Extrait des résolutions prises lors de la réunion du Conseil d'Administration du 5 juillet 2000

Le siège social est transféré au 17, rue Beaumont L-1219 Luxembourg.

Luxembourg, le 5 juillet 2000.

Pour extrait sincère et conforme

PETTINAROLI FINANCE S.A.

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 11 juillet 2000, vol. 538, fol. 73, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46164/545/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## POINT OF PRESENCE LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 37, Val Saint André.

R. C. Luxembourg B 72.103.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

FIDUCIAIRE CONTINENTALE

Signature

(46172/504/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## SWITCH IT S.A., Société Anonyme.

Gesellschaftssitz: L-1840 Luxembourg, 11A, boulevard Joseph II. R. C. Luxembourg B 61.003.

Auszug aus dem Sitzungsprotokoll der ordentlichen Generalversammlung vom Freitag, dem 5. Mai 2000, 10.00 Uhr, abgehalten am Gesellschaftssitz

Die Vorsitzende stellt den Antrag, das Verwaltungsratsmitglied Kleinklaus, Cedric abzuberufen und als neuen Verwaltungsrat Herrn Matthias Weinert zu berufen.

Die Versammlung fasst einstimmig folgenden Beschluss:

Das Mitglied des Verwaltungsrates Cedric Kleinklaus, Luxembourg wird als Verwaltungsrat abberufen. Ihm wird Entlastung erteilt.

Als neues Verwaltungsratsmitglied wird Herr Matthias Weinert berufen.

Der Verwaltungsrat setzt sich somit zusammen aus folgenden Personen

Egon Bentz, Consultant, Luxembourg als Administrateur-Délégué

Matthias Weinert, Rechtsanwalt, Luxembourg als Administrateur-Délégué Götz Schöbel, Betriebswirt, Luxembourg.

Luxembourg, den 5. Mai 2000.

Unterschrift

Die Versammlung

Enregistré à Luxembourg, le 18 août 2000, vol. 541, fol. 14, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46203/782/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## PORPHYROC S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2535 Luxembourg, 16, boulevard Emmanuel Servais.

R. C. Luxembourg B 34.348.

Un contrat de domiciliation a été conclu en date du 7 mai 1999 entre la société PORPHYROC S.A. dont siège social 16, boulevard Emmanuel Servais à Luxembourg et PRITRUST, ayant son siège social 16, boulevard Emmanuel Servais à Luxembourg.

Ce contrat couvrant une période d'une année renouvelable par tacite recondution est susceptible d'être dénoncé par chacune des parties moyennant un préavis de deux mois.

Luxembourg, le 16 août 2000.

Signature

Un administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 24 août 2000, vol. 541, fol. 33, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46173/010/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## POTSDAMER INVESTITIONSGESELLSCHAFT S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 41, avenue de la Gare.

R. C. Luxembourg B 47.848.

Le bilan de la société au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541 fol. 26, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour la société

Signature

Un mandataire

(46174/794/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## PROBAT S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2120 Luxembourg, 16, allée Marconi.

R. C. Luxembourg B 56.079.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

FIDUCIAIRE CONTINENTALE

Signature

(46175/504/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### FINGAS S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

## **STATUTS**

L'an deux mille, le quatorze août.

Par-devant Maître Jean-Joseph Wagner, notaire de résidence à Sanem (Grand-Duché de Luxembourg).

Ont comparu:

1.- CAVAGNA GROUP INTERNATIONAL B.V., une société de droit néerlandais, établie et ayant son siège social à Strawinskylaan 3105, Amsterdam (Pays-Bas),

ici représentée par Monsieur Vincenzo Arno', maître en droit, demeurant à Luxembourg, en vertu d'une procuration sous seing privé lui délivrée.

2.- Monsieur Vincenzo Arno', préqualifié, agissant en son nom personnel.

La prédite procuration, signée ne varietur par la comparante et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte pour être formalisée avec lui.

Laquelle comparante, agissant ès-dites qualités, a requis le notaire instrumentant de dresser l'acte constitutif d'une société anonyme de participations financières que les parties déclarent constituer entre elles et dont elles ont arrêté les statuts comme suit:

- **Art. 1**er. Il est constitué par les présentes entre les comparants et tous ceux qui deviendront propriétaires des actions ci-après créées, une société anonyme luxembourgeoise dénommée FINGAS S.A.
  - Art. 2. La société est constituée pour une durée illimitée.
  - Art. 3. Le siège de la société est établi à Luxembourg.

Lorsque des événements extraordinaires d'ordre militaire, politique, économique ou social feront obstacle à l'activité normale de la société à son siège ou seront imminents, le siège social pourra être transféré par simple décision du conseil d'administration dans toute autre localité du Grand-Duché de Luxembourg et même à l'étranger, et ce jusqu'à la disparition desdits événéments.

**Art. 4.** La société a pour objet la participation, sous quelque forme que ce soit, dans toutes entreprises commerciales, industrielles, financières ou autres, luxembourgeoises ou étrangères, l'acquisition de tous titres et droits par voie de participation, d'apport, de souscription, de prise ferme ou d'option d'achat, de négocation et de toute autre manière et notamment l'acquisition de brevets et licences, leur gestion et leur mise en valeur, l'octroi aux entreprises auxquelles elle s'intéresse, de tous concours, prêts, avances ou garanties, enfin toute activité et toutes opérations généralement quelconques se rattachant directement ou indirectement à son objet, sans vouloir bénéficier du régime fiscal particulier prévu par la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés de participations financières.

La société pourra effectuer toutes opérations généralement quelconques, industrielles, commerciales, financières, mobilières ou immobilières pouvant se rapporter directement ou indirectement aux activités ci-dessus décrites et susceptibles d'en faciliter l'accomplissement.

**Art. 5.** Le capital souscrit est fixé à trente et un mille Euros (EUR 31.000,-), représenté par trois cent dix (310) actions d'une valeur nominale de cent Euros (EUR 100,-) chacune, disposant chacune d'une voix aux assemblées générales. Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire.

Le capital souscrit de la société peut être augmenté ou réduit par décision de l'assemblée générale des actionnaires statutant comme en matière de modification des statuts.

La société peut procéder au rachat de ses propres actions dans les conditions prévues par la loi.

La société est encore autorisée à émettre des emprunts obligataires ordinaires, avec bons de souscription ou convertibles, sous forme d'obligations au porteur ou autre, sous quelque dénomination que ce soit et payables en quelque monnaie que ce soit, étant entendu que toute émission d'obligations, avec bons de souscription ou convertibles, ne pourra se faire que dans le cadre des dispositions légales, spécialement de l'article 32-4 de la loi sur les sociétés commerciales. Le conseil d'administration déterminera la nature, le prix, le taux d'intérêt, les conditions d'émission et de remboursement et toutes autres conditions y ayant trait.

- **Art. 6.** La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins qui élit un président en son sein. Les administrateurs sont nommés pour un terme n'excédant pas six ans.
- **Art. 7.** Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour gérer les affaires sociales et faire tous les actes de disposition et d'administration qui rentrent dans l'objet social, et tout ce qui n'est pas réservé à l'assemblée générale par les présents statuts ou par la loi, est de sa compétence. Il peut notamment compromettre, transiger, consentir tous désistements et mainlevées avec ou sans paiement.

Le conseil d'administration peut procéder à un versement d'acomptes sur dividendes aux conditions et suivant les modalités fixées par la loi.

Le conseil d'administration peut déléguer tout ou partie de la gestion journalière des affaires de la société, ainsi que la représentation de la société en ce qui concerne cette gestion à un ou plusieurs administrateurs, directeurs, gérants et/ou agents, associés ou non.

La société se trouve engagée, soit par la signature conjointe d'un administrateur avec pouvoir de signature de type A et d'un administrateur avec pouvoir de signature de type B, soit par la signature individuelle de la personne à ce déléguée par le conseil.

- Art. 8. Les actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant, seront suivies au nom de la société par un membre du conseil ou la personne à ce déléguée par le conseil.
- Art. 9. La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires. Ils sont nommés pour un terme n'excédant pas six ans.
  - Art. 10. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.
- Art. 11. L'assemblée générale annuelle se réunit de plein droit le deuxième lundi du mois de mai à 12.00 heures au siège social ou à tout autre endroit à désigner par les avis de convocation. Si ce jour est un jour férié légal, l'assemblée se réunira le premier jour ouvrable suivant.
- Art. 12. Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, les propriétaires d'actions au porteur doivent en effectuer le dépôt cinq jours francs avant la date fixée pour la réunion; tout actionnaire aura le droit de voter lui-même ou par mandataire, lequel peut ne pas être lui-même actionnaire.

Art. 13. L'assemblée générale a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société. Elle décide de l'affectation et de la distribution du bénéfice net.

L'assemblée générale peut décider que les bénéfices et réserves distribuables soient affectés à l'amortissement du capital sans que le capital exprimé ne soit réduit.

Art. 14. Pour tous les points non réglés aux présents statuts, les parties se soumettent aux dispositions de la loi du 10 août 1915 et aux lois modificatives.

#### Dispositions transitoires

- 1.- Le premier exercice social commence le jour de la constitution de la société et se termine le 31 décembre 2001.
- 2.- La première assemblée générale ordinaire annuelle se tiendra en 2002.

## Souscription et Libération

Les actions ont été souscrites comme suit:

2.- Monsieur Vincenzo Arno', préqualifié, une action..... 

Toutes les actions ainsi souscrites ont été intégralement libérées par des versements en numéraire de sorte que la

somme de trente et un mille Euros (EUR 31.000,-) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant.

#### Constatation

Le notaire déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales, et en constate expressément l'accomplissement.

Les parties ont évalué les frais incombant à la société du chef de sa constitution à environ soixante mille francs luxembourgeois.

#### Pro-fisco

Pour les besoins de l'enregistrement, il est constaté que le capital social souscrit à hauteur de trente et un mille Euros (EUR 31.000,-) est équivalent à un million deux cent cinquante mille cinq cent trente-sept francs luxembourgeois (LUF 1.250.537,-).

## Assemblée générale extraordinaire

Et à l'instant les comparants, ès qualités qu'ils agissent, se sont constitués en assemblée générale extraordinaire à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués et après avoir constaté que celle-ci était régulièrement constituée, ont, à l'unanimité des voix, pris les résolutions suivantes:

#### Première résolution

Le nombre d'administrateurs est fixé à trois (3) et celui des commissaires à un (1).

Sont nommés aux fonctions d'administrateurs:

- 1 Monsieur Pierfrancesco Rampinelli Rota, avocat, demeurant à via Motalbano 22/A Lugano (CH), pouvoir de signature de type A.
- 2 Monsieur Vincenzo Arno', maître en droit, demeurant à L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont, pouvoir de si-
- 3.- Monsieur Jean-Marc Heitz, comptable, demeurant à L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont, pouvoir de signature de type B.

## Deuxième résolution

Est nommé aux fonctions de commissaire:

Monsieur Alexis De Bernardi, employé privé, demeurant à L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

#### Troisième résolution

Le mandat des administrateurs et du commsisaire ainsi nommés prendra fin à l'issue de l'assemblée générale annuelle statutaire à tenir en l'an 2003.

#### Quatrième résolution

L'adresse de la société est fixée à L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

Le conseil d'administration est autorisé à changer l'adresse de la société à l'intérieur de la commune du siège social statutaire.

## Cinquième résolution

L'assemblée autorise le conseil d'administration à déléguer la gestion journalière de la société, ainsi que la représentation de la société en ce qui concerne cette gestion à un ou plusieurs de ses membres.

Dont acte, passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture, la comparante prémentionnée a signé avec le notaire instrumentant, le présent acte.

Signé: V. Arno', J.-J. Wagner.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 17 août 2000 2000, vol. 851, fol. 97 case 3. - Reçu 12.505 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Belvaux, le 18 août 2000. J.-J. Wagner.

(46253/239/148) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 28 août 2000.

#### HEIMATA, Société Anonyme.

Siège social: L-1325 Luxembourg, 15, rue de la Chapelle.

### **STATUTS**

L'an deux mille, le trois août.

Par-devant Maître Jean-Joseph Wagner, notaire de résidence à Sanem, Grand-Duché de Luxembourg.

Ont comparu:

1.- Monsieur Jean-Pierre Jabely, gérant de société, demeurant à Abidjan, Côte d'Ivoire,

ici représenté par Monsieur Raymond Kieffer, employé privé, demeurant à Mertert, spécialement mandaté à cet effet par procuration en date du 1<sup>er</sup> juin 2000.

2.- Monsieur Louis Manzan, employé privé, demeurant à Abidjan, Côte d'Ivoire,

ici représenté par Monsieur Raymond Kieffer, prénommé, spécialement mandaté à cet effet par procuration en date du 1er juin 2000.

3.- Monsieur Konan Amani, employé privé, demeurant à Marcory, Côte d'Ivoire,

ici représenté par Monsieur Raymond Kieffer, prénommé, spécialement mandaté à cet effet par procuration en date du 1er juin 2000.

Les prédites procurations, paraphées ne varietur par tous les comparants et le notaire instrumentant, resteront annexées aux présentes avec lesquelles elles seront soumises à la formalité de l'enregistrement.

Lesquels comparants, ès qualités qu'ils agissent, ont arrêté ainsi qu'il suit les statuts d'une société anonyme qu'ils vont constituer entre eux.

## Dénomination - Siège - Durée - Objet- Capital

**Art. 1**er. Entre les personnes ci-avant désignées et toutes celles qui deviendraient dans la suite propriétaires des actions ci-après créées, il est formé une société anonyme sous la dénomination de HEIMATA.

Art. 2. Le siège de la société est établi à Luxembourg-Ville.

Par simple décision du conseil d'administration, la société pourra établir des filiales, succursales, agences ou sièges administratifs aussi bien dans le Grand-Duché de Luxembourg qu'à l'étranger.

Sans préjudice des règles du droit commun en matière de résiliation contractuelle, au cas où le siège de la société est établi par contrat avec des tiers, le siège de la société pourra être transféré sur simple décision du conseil d'administration à tout autre endroit de la commune du siège. Le siège social pourra être transféré dans toute autre localité du pays par décision de l'assemblée.

Lorsque des événements extraordinaires d'ordre politique, économique ou social, de nature à compromettre l'activité normale au siège social ou la communication aisée de ce siège avec l'étranger, se sont produits ou seront imminents, le siège social pourra être transféré provisoirement à l'étranger jusqu'à cessation complète de ces circonstances anormales, sans que toutefois cette mesure puisse avoir d'effet sur la nationalité de la société, laquelle, nonobstant ce transfert provisoire du siège, restera luxembourgeoise.

Pareille déclaration de transfert du siège social sera faite et portée à la connaissance des tiers par l'un des organes exécutifs de la société ayant qualité de l'engager pour les actes de gestion courante et journalière.

- Art. 3. La société est établie pour une durée illimitée.
- **Art. 4.** La société a pour objet toutes les opérations se rapportant directement ou indirectement à la prise de participations sous quelque forme que ce soit, dans toute entreprise, ainsi que l'administration, la gestion, le contrôle et le développement de ces participations.

Elle pourra notamment employer ses fonds à la création, à la gestion, à la mise en valeur et à la liquidation d'un portefeuille se composant de tous titres et brevets de toute origine, participer à la création, au développement et au contrôle de toute entreprise, acquérir par voie d'apport, de souscription, de prise ferme ou d'option d'achat et de toute autre manière, tous titres et brevets, les réaliser par voie de vente, de cession, d'échange ou autrement, faire mettre en valeur ces affaires et brevets, accorder aux sociétés auxqueles elle s'intéresse tous concours, prêts, avances ou garanties.

Elle prendra toutes les mesures pour sauvegarder ses droits et fera toutes opérations généralement quelconques, qui se rattachent à son objet ou qui le favorisent.

Elle pourra plus particulièrement faire toutes opérations industrielles, commerciales et financières tant mobilières qu'immobilières pouvant avoir trait directement ou indirectement à son objet ou pouvant en faciliter l'extension ou le développement.

Art. 5. Le capital souscrit est fixé à EUR 100.000,- (cent mille euros), représenté par 100 (cent) actions d'une valeur nominale de EUR 1.000,- (mille euros) chacune.

Les actions sont nominatives ou au porteur au choix de l'actionnaire.

La société peut, dans la mesure et aux conditions prescrites par la loi, racheter ses propres actions.

Le capital autorisé est, pendant la durée telle que prévue ci-après, de 1.000.000,- (un million d'euros) qui sera représenté par 1.000 (mille) actions d'une valeur nominale de EUR 1.000,- (mille euros) chacune.

Le capital autorisé et le capital souscrit de la société peuvent être augmentés ou réduits par décision de l'assemblée générale des actionnaires statuant comme en matière de modification des statuts.

En outre, le conseil d'administration est autorisé, pendant une période de cinq ans, prenant fin le 3 août 2005, à augmenter en une ou plusieurs fois le capital souscrit à l'intérieur des limites du capital autorisé avec émission d'actions nouvelles. Ces augmentations de capital peuvent être souscrites avec ou sans prime d'émission, à libérer en espèces, en nature ou par compensation avec des créances certaines, liquides et immédiatement exigibles vis-à-vis de la société, ou même par incorporation de bénéfices reportés, de réserves disponibles ou de primes d'émission, ou par conversion d'obligations comme dit ci-après. Le conseil d'administration est spécialement autorisé à procéder à de telles émissions sans réserver aux actionnaires antérieurs un droit préférentiel de souscription des actions à émettre.

Le conseil d'administration peut déléguer tout administrateur, directeur, fondé de pouvoir ou toute autre personne dûment autorisée, pour recueillir les souscriptions et recevoir paiement du prix des actions représentant tout ou partie de cette augmentation de capital.

Chaque fois que le conseil d'administration aura fait constater authentiquement une augmentation du capital souscrit, il fera adapter le présent article.

Le conseil d'administration est encore autorisé à émettre des emprunts obligataires ordinaires, avec bons de souscription ou convertibles, sous forme d'obligations au porteur ou autre, sous quelque dénomination que ce soit et payables en quelque monnaie que ce soit, étant entendu que toute émission d'obligations, avec bons de souscription ou convertibles, ne pourra se faire que dans le cadre des dispositions légales applicables au capital autorisé, dans les limites du capital autorisé ci-dessus spécifié et dans le cadre des dispositions légales, spécialement de l'article 32-4 de la loi sur les sociétés. Le conseil d'administration déterminera la nature, le prix, le taux d'intérêt, les conditions d'émission et de remboursement et toutes autres conditions y ayant trait.

Un registre des obligations nominatives sera tenu au siège social de la société.

#### **Administration - Surveillance**

Art. 6. La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins, actionnaires ou non, nommés pour un terme qui ne peut excéder six ans par l'assemblée générale des actionnaires et toujours révocables par elle.

En cas de vacance d'une place d'administrateur nommé par l'assemblée générale, les administrateurs restants ainsi nommés ont le droit d'y pourvoir provisoirement. Dans ce cas, l'assemblée générale, lors de la première réunion, procède à l'élection définitive.

**Art. 7.** Le conseil d'administration élit parmi ses membres un président. En cas d'empêchement du président, l'administrateur désigné à cet effet par les administrateurs présents, le remplace.

Le conseil d'administration se réunit sur la convocation du président ou sur la demande de deux administrateurs.

Le conseil d'administration ne peut valablement délibérer et statuer que si la majorité de ses membres est présente ou représentée, le mandat entre administrateurs étant admis sans qu'un administrateur ne puisse représenter plus d'un de ses collègues.

Les administrateurs peuvent émettre leur vote sur les questions à l'ordre du jour par lettre, télégramme, télex ou téléfax, ces trois derniers étant à confirmer par écrit.

Une décision prise par écrit, approuvée et signée par tous les administrateurs, produira effet au même titre qu'une décision prise à une réunion du conseil d'administration.

- **Art. 8.** Toute décision du conseil est prise à la majorité absolue des membres présents ou représentés. En cas de partage, la voix de celui qui préside la réunion du conseil est prépondérante.
- Art. 9. Les procès-verbaux des séances du conseil d'administration sont signés par les membres présents aux séances.

Les copies ou extraits seront certifiés conformes par un administrateur ou par un mandataire.

- **Art. 10.** Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour faire tous les actes d'administration et de disposition qui rentrent dans l'objet social. Il a dans sa compétence tous les actes qui ne sont pas réservés expressément par la loi et les statuts à l'assemblée générale.
- **Art. 11.** Le conseil d'administration pourra déléguer tout ou partie de ses pouvoirs de gestion journalière à des administrateurs ou à des tierces personnes qui ne doivent pas nécessairement être actionnaires de la société. La délégation à un administrateur est subordonnée à l'autorisation préalable de l'assemblée générale.
- **Art. 12.** Vis-à-vis des tiers, la société est engagée en toutes circonstances par les signatures conjointes de deux administrateurs ou par la signature individuelle d'un délégué du conseil dans les limites de ses pouvoirs. La signature d'un seul administrateur sera toutefois suffisante pour représenter valablement la société dans ses rapports avec les administrations publiques.
- Art. 13. La société est surveillée par un ou plusieurs commissaires, actionnaires ou non, nommés par l'assemblée générale qui fixe leur nombre et leur rémunération.

La durée du mandat de commissaire est fixée par l'assemblée générale. Elle ne pourra cependant dépasser six années.

#### Assemblée générale

Art. 14. L'assemblée générale réunit tous les actionnaires. Elle a les pouvoirs les plus étendus pour décider des affaires sociales. Les convocations se font dans les formes et délais prévus par la loi.

Art. 15. L'assemblée générale annuelle se réunit dans la commune du siège social, à l'endroit indiqué dans la convocation, le premier mercredi du mois de mars à 10.00 heures.

Si la date de l'assemblée tombe un jour férié, elle se réunit le premier jour ouvrable qui suit.

- Art. 16. Une assemblée générale extraordinaire peut être convoquée par le conseil d'administration ou par le(s) commissaire(s). Elle doit être convoquée sur la demande écrite d'actionnaires représentant le cinquième du capital social.
  - Art. 17. Chaque action donne droit à une voix.

La société ne reconnaît qu'un propriétaire par action. Si une action de la société est détenue par plusieurs propriétaires en propriété indivise, la société aura le droit de suspendre l'exercice de tous les droits y attachés jusqu'à ce qu'une seule personne ait été désignée comme étant à son égard propriétaire.

## Année sociale - Répartition des bénéfices

Art. 18. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

Le conseil d'administration établit les comptes annuels tels que prévus par la loi.

Il remet ces pièces avec un rapport sur les opérations de la société un mois au moins avant l'assemblée générale ordinaire au(x) commissaire(s).

**Art. 19.** Sur le bénéfice net de l'exercice, il est prélevé cinq pour cent au moins pour la formation du fonds de réserve légale; ce prélèvement cesse d'être obligatoire lorsque la réserve aura atteint dix pour cent du capital social.

Le solde est à la disposition de l'assemblée générale.

Le conseil d'administration pourra verser des acomptes sur dividendes sous l'observation des règles y relatives.

L'assemblée générale peut décider que les bénéfices et réserves distribuables seront affectés à l'amortissement du capital sans que le capital exprimé soit réduit.

#### **Dissolution - Liquidation**

Art. 20. La société peut être dissoute par décision de l'assemblée générale, statuant suivant les modalités prévues pour les modifications des statuts.

Lors de la dissolution de la société, la liquidation s'effectuera par les soins d'un ou de plusieurs liquidateurs, personnes physiques ou morales, nommées par l'assemblée générale qui détermine leurs pouvoirs.

## Disposition générale

Art. 21. La loi du 10 août 1915 et ses modifications ultérieures trouveront leur application partout où il n'y a pas été dérogé par les présents statuts.

## Dispositions transitoires

Le premier exercice social commence le jour de la constitution de la société et se termine le trente et un décembre 2000. La première assemblée générale annuelle se tiendra en 2001.

Les premiers administrateurs et le(s) premier(s) commissaire(s) sont élus par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires suivant immédiatement la constitution de la société.

Par dérogation à l'article 7 des statuts, le premier président du conseil d'administration est désigné par l'assemblée générale extraordinaire désignant le premier conseil d'administration de la société.

## Souscription et paiement

Les actions ont été souscrites comme suit par:

Souscripteurs	Nombre d'actions	Montant souscrit
		et libéré
1. Jean-Pierre Jabely	20	20.000 EUR
2. Louis Manzan	40	40.000 EUR
3. Konan Amani	40	40.000 EUR
Totaux:	100	100.000 EUR

Les actions ont été intégralement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de EUR 100.000,-(cent mille euros) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société.

La preuve de tous ces paiements a été donnée au notaire soussigné qui le reconnaît.

## Constatation

Le notaire instrumentant a constaté que les conditions exigées par l'article 26 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales ont été accomplies.

## Frais

Les parties ont évalué les frais incombant à la société du chef de sa constitution à environ cent mille francs luxembourgeois.

#### Evaluation

Pour les besoins de l'enregistrement, le capital social souscrit équivaut à quatre millions trente-trois mille neuf cent quatre-vingt-dix francs luxembourgeois (LUF 4.033.990,-).

#### Assemblée générale extraordinaire

Et à l'instant les comparants, ès qualités qu'ils agissent, se sont constitués en assemblée générale extraordinaire à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués et après avoir constaté que celle-ci était régulièrement constituée, ont, à l'unanimité des voix, pris les résolutions suivantes:

#### Première résolution

Le nombre d'administrateurs est fixé à trois.

Sont appelés aux fonctions d'administrateur, leur mandat expirant à l'assemblée générale statuant sur le premier exercice:

- 1) Monsieur Jean-Pierre Jabely, gérant de société, demeurant à 01 BP V 122 Abidjan, Côte d'Ivoire.
- 2) Monsieur Konan Amani, employé privé, demeurant à 01 BP V 122 Abidjan, Côte d'Ivoire.
- 3) Monsieur Louis Manzan, employé privé, demeurant à 01 BP V 122 Abidjan, Côte d'Ivoire.

L'assemblée générale extraordinaire nomme Monsieur Jean-Pierre Jabely aux fonctions de président du conseil d'administration.

#### Deuxième résolution

Est appelée aux fonctions de commissaire aux comptes, son mandat expirant à l'assemblée générale statuant sur le premier exercice: AUDIEX S.A., ayant son siège à Luxembourg.

### Troisième résolution

Le siège social de la société est fixé au 15, rue de la Chapelle, L-1325 Luxembourg.

#### Quatrième résolution

L'assemblée décide de nommer Monsieur Jean-Pierre Jabely en qualité d'administrateur délégué. Il pourra engager la société par sa seule signature concernant la gestion journalière.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite aux comparants, connus du notaire par leurs nom, prénom, état et demeure, les comparants ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: R. Kieffer, J.-J. Wagner.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 10 août 2000, vol. 851, fol. 90, case 4. – Reçu 40.340 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Belvaux, le 18 août 2000. J.-J. Wagner.

(46256/239/222) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 28 août 2000.

#### PETREL INVESTMENTS S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

## **STATUTS**

L'an deux mille, le neuf août.

Par-devant Maître Jean Seckler, notaire de résidence à Junglinster, soussigné.

#### Ont comparu:

- 1. La société LENHAM LTD, ayant son siège social à Douglas, 5, Athol Street (Ile de Man), ici représentée par Monsieur Federico Innocenti, maître en sciences économiques, demeurant à Bertrange, en vertu d'une procuration sous seing privé lui délivrée.
  - 2. Monsieur Federico Innocenti, préqualifié, agissant en nom personnel.

La prédite procuration, signée ne varietur par la mandataire et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte pour être formalisée avec lui.

Lesquels comparants, ès qualités, ont requis le notaire instrumentant de dresser l'acte constitutif d'une société de participations financières, sous forme de société anonyme, qu'ils déclarent constituer entre eux et dont ils ont arrêté les statuts comme suit:

- Art. 1<sup>er</sup>. Il est constitué par les présentes entre les comparants et tous ceux qui deviendront propriétaires des actions ci-après créées une société de participations financières, sous forme de société anonyme et sous la dénomination de PETREL INVESTMENTS S.A.
  - Art. 2. La durée de la société est illimitée.
  - Art. 3. Le siège social de la société est établi à Luxembourg.

Si des événements extraordinaires d'ordre politique, économique ou social de nature à compromettre l'activité normale au siège social ou la communication aisée avec ce siège ou de ce siège avec l'étranger se présentent ou paraissent imminents, le siège pourra être transféré provisoirement à l'étranger jusqu'à cessation complète des circonstances anormales. Cette mesure provisoire n'aura toutefois aucun effet sur la nationalité de la société, laquelle nonobstant ce transfert provisoire restera luxembourgeoise.

Art. 4. La société a pour objet toutes prises de participations sous quelque forme que ce soit dans des entreprises ou sociétés luxembourgeoises ou étrangères; l'acquisition par voie d'achat, d'échange, de souscription, d'apport et de toute autre manière, ainsi que l'aliénation par voie de vente, d'échange et de toute autre manière de parts sociales et

valeurs mobilières de toutes espèces; le contrôle et la mise en valeur de ces participations, notamment grâce à l'octroi aux entreprises auxquelles elle s'intéresse de tous concours, prêts, avances ou garanties; l'emploi de ses fonds à la création, à la gestion, à la mise en valeur et à la liquidation d'un portefeuille se composant de tous titres et brevets de toute origine, l'acquisition par voie d'apport, de souscription, de prise ferme ou d'option d'achat et de toute autre manière, de tous titres et brevets, la réalisation par voie de vente, de cession, d'échange ou autrement et la mise en valeur de ces affaires et brevets, sans vouloir bénéficier du régime fiscal spécial prévu par la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés de participations financières.

Art. 5. Le capital souscrit est fixé à trente-deux mille Euros (32.000,- EUR), représenté par trois cent vingt (320) actions de cent Euros (100,- EUR) chacune, disposant chacune d'une voix aux assemblées générales.

Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire.

Le capital souscrit de la société peut être augmenté ou réduit par décision de l'assemblée générale des actionnaires statuant comme en matière de modification des statuts.

La société peut procéder au rachat de ses propres actions sous les conditions prévues par la loi.

- **Art. 6.** La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins et qui élit un président dans son sein. Les administrateurs sont nommés pour un terme n'excédant pas six années.
- **Art. 7.** Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour gérer les affaires sociales et faire tous les actes de disposition et d'administration qui rentrent dans l'objet social, et tout ce qui n'est pas réservé à l'assemblée générale par les présents statuts ou par la loi, est de sa compétence. Il peut notamment compromettre, transiger, consentir tous désistements et mainlevées avec ou sans paiement.

Le conseil d'administration peut prêter ou emprunter à court ou à long terme, même au moyen d'émissions d'obligations avec ou sans garantie; ces obligations pourront, sur autorisation préalable de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, être converties en actions.

Le conseil d'administration peut procéder à un versement d'acomptes sur dividendes aux conditions et suivant les modalités fixées par la loi.

Le conseil d'administration peut déléguer tout ou partie de la gestion journalière des affaires de la société, ainsi que la représentation de la société en ce qui concerne cette gestion à un ou plusieurs administrateurs, directeurs, gérants et/ou agents, associés ou non associés.

La société se trouve engagée, soit par la signature collective de deux administrateurs, soit par la signature individuelle de la personne à ce déléguée par le conseil.

- Art. 8. Les actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant, seront suivies au nom de la société par un membre du conseil ou la personne à ce déléguée par le conseil.
- Art. 9. La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires. Ils sont nommés pour un terme n'excédant pas six années.
  - Art. 10. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.
- **Art. 11.** L'assemblée générale annuelle se réunit de plein droit le dernier mercredi du mois de juin à 10.00 heures au siège social ou à tout autre endroit à désigner par les avis de convocation. Si ce jour est un jour férié légal, l'assemblée se réunira le premier jour ouvrable suivant.
- Art. 12. Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, les propriétaires d'actions au porteur doivent en effectuer le dépôt cinq jours francs avant la date fixée pour la réunion; tout actionnaire aura le droit de voter lui-même ou par mandataire, lequel peut ne pas être lui-même actionnaire.
- Art. 13. L'assemblée générale a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société. Elle décide de l'affectation et de la distribution du bénéfice net.

L'assemblée générale peut décider que les bénéfices et réserves distribuables seront affectés à l'amortissement du capital sans que le capital exprimé soit réduit.

Art. 14. Pour tous les points non réglés aux présents statuts, les parties se soumettent aux dispositions de la loi du 10 août 1915 et aux lois modificatives.

## Disposition transitoire

Par dérogation le premier exercice commencera aujourd'hui même pour finir le 31 décembre 2000.

Souscription

Le capital social a été souscrit comme suit:

1. - La société LENHAM LTD, prédésignée, trois cent dix-neuf actions3192. - Monsieur Federico Innocenti, préqualifié, une action1Total: trois cent vingt actions320

Toutes les actions ainsi souscrites ont été intégralement libérées par des versements en numéraire, de sorte que la somme de trente-deux mille Euros (32.000,- EUR) se trouve dès maintenant à la disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant, qui le constate expressément.

Le notaire déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales et en constate expressément l'accomplissement.

#### Evaluation des frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève à environ cinquante mille francs luxembourgeois.

Pour les besoins de l'enregistrement le capital social est évalué à la somme de 1.290.876,80 LUF.

## Assemblée générale extraordinaire

Et à l'instant les comparants ès qualités qu'ils agissent, représentant l'intégralité du capital social, se sont réunis en assemblée générale extraordinaire, à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués et à l'unanimité ils ont pris les résolutions suivantes:

#### Première résolution

Le nombre des administrateurs est fixé à trois et celui des commissaires à un.

Sont nommés aux fonctions d'administrateur:

- 1. Monsieur Vincenzo Arno, maître en droit, demeurant à Luxembourg;
- 2. Monsieur Alexis De Bernardi, employé privé, demeurant à Luxembourg;
- 3. Madame Romaine Scheifer-Gillen, employée privée, demeurant à Luxembourg.

#### Deuxième résolution

Est nommé commissaire aux comptes:

Monsieur Jean-Marc Heitz, comptable, demeurant à Wormeldange-Haut.

#### Troisième résolution

Le mandat des administrateurs et du commissaire ainsi nommés prendra fin à l'issue de l'assemblée générale annuelle statutaire de 2003.

#### Quatrième résolution

L'adresse de la société est fixée à L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

Le conseil d'administration est autorisé à changer l'adresse de la société à l'intérieur de la commune du siège social statutaire.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, connus du notaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: F. Innocenti, J. Seckler.

Enregistré à Grevenmacher, le 17 août 2000, vol. 511, fol. 17, case 10. – Reçu 12.909 francs.

Le Receveur (signé): G. Schlink.

J. Seckler.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Junglinster, le 25 août 2000.

(46263/231/134) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 28 août 2000.

## TOP-SARCO, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1150 Luxembourg, 124, route d'Arlon. R. C. Luxembourg B 47.318.

## DISSOLUTION

L'an deux mille, le douze juillet.

Par-devant Maître Marc Cravatte, notaire de résidence à Ettelbruck.

#### Ont comparu:

- 1) Monsieur Daniel Preillon, commerçant, demeurant à B-5651 Somzée, rue Ste Barbe, 28;
- 2) Monsieur René Vandergeeten, expert-comptable, demeurant à B-6120 Nalinnes, rue Ferré, 41;

les prénommés sub 1) et 2) ici représentés par Monsieur Yves Wallers, expert-comptable et fiscal, demeurant à L-9142 Burden, 20, rue Jean Melsen,

en vertu de deux procurations spéciales sous seing privé en date du 3 juillet 2000, lesquelles procurations, après avoir été signées ne varietur par les comparants et le notaire, resteront annexées aux présentes avec lesquelles elle seront enregistrées;

- 3) Madame Dominique Vandergeeten, commerçante, demeurant à B-5651 Somzée, rue Ste Barbe, 28;
- 4) la société de droit belge TOP SARCO «B», s.p.r.l. avec siège social à B-5651 Somzée, rue Ste Barbe, 28;
- 5) la société de droit belge A.M.S., s.p.r.l., avec siège social à B-6120 Nalinnes, rue Ferré, 41,

les comparantes sub 3), 4) et 5) ici représentées par Monsieur Pierre Gelhausen, employé privé, demeurant à Drinklange;

en vertu de trois procurations spéciales sous seing privé en date du 3 juillet 2000, lesquelles procurations, après avoir été signées ne varietur par les comparants et le notaire, resteront annexées aux présentes avec lesquelles elles seront enregistrées;

les cinq comparants prénommés actuellement seuls associés de la société à responsabilité limitée TOP-SARCO, S.à r.l., avec siège social à L-1150 Luxembourg, 124, route d'Arlon, inscrite au registre de commerce de Luxembourg sous le numéro 47.318,

constituée suivant acte reçu par le notaire Frank Baden, de résidence à Luxembourg, en date du 11 avril 1994, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, page 14529 de l'année 1994, lesquels comparants ont exposé:

qu'il résulte d'un procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire en date du 17 mai 1999, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, page 28475 de l'année 1999, que les parts sociales de la susdite société sont actuellement réparties comme suit:

- Monsieur Daniel Preillon possède 24 parts sociales;
- Monsieur René Vandergeeten possède 4 parts sociales;
- Madame Dominique Vandergeeten possède 30 parts sociales;
- la société de droit belge TOP-SARCO «B», s.p.r.l. possède 21 parts sociales;
- la société de droit belge A.M.S., s.p.r.l. possède 21 parts sociales;

Total: cent (100) parts sociales d'une valeur nominale de treize mille francs (13.000,-) chacune;

que les comparants prénommés, représentant l'intégralité du capital social de la société TOP-SARCO, S.à r.l.

se sont réunis en assemblée générale extraordinaire et ont pris, à l'unanimité et sur ordre du jour conforme, les résolutions suivantes:

- 1) l'assemblée constate que la société a cessé toute activité commerciale;
- 2) l'assemblée décide la dissolution de la société, avec effet immédiat;
- 3) l'assemblée décide d'attribuer l'actif et le passif de la société aux anciens associés, au prorata des parts détenues par chacun d'eux dans la société dissoute;
  - 4) l'assemblée constate, qu'à la suite de cette attribution, la société se trouve entièrement liquidée.

Rien d'autre n'étant à l'ordre du jour, l'assemblée a été clôturée.

Frais

Les frais des présentes sont à charge de TOPSARCO, S.à r.l.

Dont acte, fait et passé à Ettelbruck, en l'étude, date qu'en tête.

Lecture faite aux représentants des comparants, connus du notaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: Y. Wallers, D. Vandergeeten, M. Cravatte.

Enregistré à Diekirch, le 13 juillet 2000, vol. 603, fol. 53, case 6. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé):M. Siebenaler.

Pour copie conforme, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Ettelbruck, le 31 juillet 2000.

M. Cravatte.

(46212/205/61) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

# **TECNIC CONTROL S.A., Aktiengesellschaft.**

Gesellschaftssitz: L-1840 Luxemburg, 11A, boulevard Joseph II. H. R. Luxemburg B 61.857.

Auszug aus dem Sitzungsprotokoll der ordentlichen Generalversammlung vom Montag, dem 22. Mai 2000, abgehalten am Gesellschaftssitz

Die Versammlung fasste in der vorgenannten Sitzung einstimmig folgenden Beschluss:

Das Mitglied des Verwaltungsrates Wolfram Voegele, wird mit sofortiger Wirkung von seinem Amt abberufen. Ihm wird volle Entlastung erteilt.

Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates wird gewählt:

Herr Götz Schöbel, Betriebswirt, Luxembourg.

Der Verwaltungsrat setzt sich somit zusammen aus folgenden Personen:

Egon Bentz, Consultant, Luxembourg als Administrateur-Délégué

Dr. Lothar Zorn, Dipl.-Ing., Deutschland

Götz Schöbel, Betriebswirt, Luxembourg.

Das Mandat des Verwaltungsrates erfällt nach der ordentlichen Generalversammlung des Jahres 2003.

Luxembourg, den 22. Mai 2000.

Unterschrift

Die Versammlung

Enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46205/782/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

#### RA ASSOCIATES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-5899 Syren, 17, rue de Hassel.

R. C. Luxembourg B 63.674.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 24 août 2000, vol. 541, fol. 29, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Signature.

(46179/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

# REAL ESTATE & FINANCING, Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 25C, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 70.376.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 4 août 2000, vol. 540, fol. 72, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(46182/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

# RESTAURANTS LE CHESNOY LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.

Siège social: Strassen.

R. C. Luxembourg B 26.118.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 27 juillet 2000, vol. 540, fol. 44, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Signature.

(46186/712/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## SIFOLD S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2241 Luxembourg, 4, rue Tony Neuman. R. C. Luxembourg B 33.867.

\_

Extrait du procès-verbal de la réunion du Conseil d'Administration tenue le 2 août 2000

Le Conseil décide de nommer Melle Fatima Zahra Rami, employée privée demeurant 139, rue Rollingergrund, L-2440 Luxembourg en remplacement de C.M.S. SERVICES LIMITED, sous réserve de ratification de sa nomination par la prochaine assemblée générale. Le nouvel administrateur terminera le mandat de l'administrateur démissionnaire.

Pour copie conforme

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 24, case 11. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46196/560/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## SOCIETE DE GESTION DU FONDS COMMUN DE PLACEMENT IDEA FUND S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1930 Luxembourg, 8, avenue de la Liberté.

R. C. Luxembourg B 39.814.

La présente pour communiquer que Monsieur Benedetto Marti a démissionné de sa fonction d'Administrateur avec effet au 26 juin 2000.

Luxembourg, le 24 août 2000.

SOCIETE DE GESTION DU FONDS COMMUN DE PLACEMENT IDEA FUND S.A.

Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 24 août 2000, vol. 541, fol. 34, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46197/000/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## SANTA MAURA, Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 25C, boulevard Royal. R. C. Luxembourg B 69.564.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 4 août 2000, vol. 540, fol. 72, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations. (46192/000/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## SERENADE S.A., Société Anonyme.

Siège social: Senningerberg, 6, route de Trèves.

R. C. Luxembourg B 40.150.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 21 août 2000, vol. 541, fol. 17, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour SERENADE S.A.

Signature

(46195/267/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## SOVE MARCO ELEKTROPRODUKTE AG, Société Anonyme.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 11A, boulevard Joseph II.

R. C. Luxembourg B 72.370.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 23 août 2000, vol. 541, fol. 27, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 août 2000.

Signature.

(46198/782/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## VICKSBURG S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

R. C. Luxembourg B 69.961.

Extrait des résolutions prises lors de la réunion du Conseil d'Administration du 6 juillet 2000

Le siège social est transféré au 17, rue Beaumont, L-1219 Luxembourg.

Luxembourg, le 6 juillet 2000.

Pour extrait sincère et conforme

VICKSBURG S.A.

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 11 juillet 2000, vol. 538, fol. 73, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(46225/545/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## SPECTRA PRODUCTS AG, Société Anonyme.

Siège social: L-7418 Buschdorf. R. C. Luxembourg B 57.136.

Les comptes annuels au 31 décembre 1999, enregistrés à Luxembourg, le 24 août 2000, vol. 541, fol. 23, case 18, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 23 août 2000.

Signature.

(46199/799/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 août 2000.

## FLEMING FUNDS, Société d'Investissement à Capital Variable.

Siège social: L-2633 Senningerberg, 6, route de Trèves.

R. C. Luxembourg B 8.478.

# FLEMING SERIES II FUNDS, Société d'Investissement à Capital Variable.

Siège social: L-2633 Senningerberg, 6, route de Trèves.

R.C. Luxembourg B 39.252.

# FLEMING FLAGSHIP PORTFOLIO FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.

Siège social: L-2633 Senningerberg, 6, route de Trèves.

R.C. Luxembourg B 39.251.

## FLEMING FRONTIER FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.

Siège social: L-2633 Senningerberg, 6, route de Trèves.

R.C. Luxembourg B 49.628.

Notice is hereby given that with effect from 31st January 2001 the present custodian, ROBERT FLEMING & CO. LIMITED, Luxembourg Branch, European Bank & Business Centre, 6, route de Trèves, L-2633 Senningerberg, Grand Duchy of Luxembourg, will be replaced by CHASE MANHATTAN BANK LUXEMBOURG S.A., 5, rue Plaetis, L-2012

Grand Duchy of Luxembourg. The costs of the transfer will be borne by CHASE MANHATTAN BANK (LUXEM-BOURG) S.A.

Should you require further information please contact the customer services department of FLEMING FUND MAN-AGEMENT (LUXEMBOURG), S.à r.l., European Bank & Business Centre, 6, route de Trèves, L-2633 Senningerberg, Grand Duchy of Luxembourg on + 352 34101.

January 2001.

(00182/644/24)

By order of the Board of Directors.

#### CREDIT SUISSE CAPITAL TRUST (LUX), SICAV,

# Investmentgesellschaft mit variablem Kapital.

Gesellschaftssitz: L-2180 Luxemburg, 5, rue Jean Monnet. H.R. Luxemburg B 42.121.

## **LIQUIDATIONSERLÖS**

Am 4. Januar 2001 wurde durch Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre beschlossen, die CREDIT SUISSE CAPITAL TRUST (LUX) zu liquidieren.

Durch Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 23. Januar 2001 mit folgender Tagesordnung:

## Tagesordnung:

- 1. Entgegennahme des Berichtes des Liquidators;
- 2. Entgegennahme des Berichtes des Buchprüfers;
- 3. Entgegennahme der Liquidationskosten;
- 4. Beschlussfassung des Konservierungsortes der Bücher;
- 5. Entlastung der Verwaltungsratsmitglieder, des Liquidators und des Buchprüfers;
- 6. Schliessung der Liquidationsprozedur und Beschlussfassung zur Auszahlung des Liquidationserlöses in bar,

wurde das Liquidationsverfahren abgeschlossen.

Ab dem 4. Januar 2001 wurden keine Anteile mehr zurückgenommen.

Seit diesem Datum wurde kein Nettovermögenswert pro Anteil mehr berechnet.

Der Nettoliquidationserlös nach Abzug der Liquidationskosten pro Aktie beträgt:

Für den Subfund CREDIT SUISSE CAPITAL TRUST (LUX) FF 2000 die Summe von FRF 2.021,71

Für den Subfund CREDIT SUISSE CAPITAL TRUST (LUX) DM 2000 die Summe von DEM 2.088,56

Für den Subfund CREDIT SUISSE CAPITAL TRUST (LUX) Sfr 2000 die Summe von CHF 2.018,05

Für den Subfund CREDIT SUISSE CAPITAL TRUST (LUX) EURO 2000 die Summe von EUR 2.064,88

Aktien welche sich am Tage der Liquidation im Umlauf befinden, sind ab dem 31. Januar 2001 bei den Zahlstellen einlösbar. Der Liquidationserlös, für Aktien welche im Depot oder als dematerialisierte Aktien gebucht sind, wird den respektiven Kundenkonten mit Valuta 31. Januar 2001 gutgeschrieben.

Étwaige Liquidationserlöse, welche nicht innerhalb von 6 Monaten an die Aktionäre verteilt werden konnten, werden, nach Umrechnung in Luxemburger Franken, bei der «Caisse des Consignations» in Luxemburg bis zum Ablauf der Verjährungsfrist hinterlegt.

Die Konten und Bücher der obengenannten Gesellschaft werden bei CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT FUND SERVICE (LUXEMBOURG) S.A., hinterlegt und für fünf Jahre aufbewahrt.

Luxemburg, den 24. Januar 2001. (00188/736/37) .

#### CEDECO, CENTRAL DEVELOPMENT AND INVESTMENT COMPANY S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 40, boulevard Joseph II.

R.C. Luxembourg B 13.321.

Messieurs les Actionnaires sont priés d'assister à

## l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

des Actionnaires qui aura lieu le 21 février 2001 à 11.00 heures à Luxembourg, au siège social, 40, boulevard Joseph II, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

#### Ordre du jour:

- 1. Rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes.
- 2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1999.
- 3. Affectation des résultats.
- 4. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes.
- 5. Nominations statutaires.
- 6. Divers.

Les Actionnaires qui désirent assister à cette assemblée sont priés de déposer leurs parts sociales cinq jours francs avant l'assemblée au siège social de la société.

I (00162/550/20) Le Conseil d'Administration.

# FUR INVESTMENTS HOLDING S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 72.932.

Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

# l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra à l'adresse du siège social, le 21 février 2001 à 15.00 heures, avec l'ordre du jour suivant:

#### Ordre du jour:

- 1. Présentation des comptes annuels et des rapports du conseil d'administration et du commissaire aux comptes.
- 2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 2000.
- 3. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire aux comptes.
- 4. Nominations statutaires.
- 5. Divers.

I (00016/534/16)

Le Conseil d'Administration.

## TON INVESTMENTS HOLDING S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 72.953.

Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

# l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra à l'adresse du siège social, le 21 février 2001 à 16.00 heures, avec l'ordre du jour suivant:

#### Ordre du jour:

- 1. Présentation des comptes annuels et des rapports du conseil d'administration et du commissaire aux comptes.
- 2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 2000.
- 3. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire aux comptes.
- 4. Nominations statutaires.
- 5. Divers.

I (00017/534/16)

Le Conseil d'Administration.

## MASOFEMA HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2311 Luxembourg, 3, avenue Pasteur.

R. C. Luxembourg B 49.027.

Le Conseil d'Administration a l'honneur de convoquer Messieurs les actionnaires par le présent avis, à

## l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui aura lieu le 15 février 2001 à 11.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

## Ordre du jour:

- 1. Approbation des rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes.
- 2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 2000, et affectation du résultat.
- 3. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes pour l'exercice de leur mandat au 31 décembre 2000.
- 4. Divers.

I (00112/005/15)

Le Conseil d'Administration.

## AGRICOLUX, Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve.

R.C. Luxembourg B 17.306.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

#### l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE

qui se tiendra le mardi 20 février 2001 à 11.30 heures au siège social avec pour

Ordre du jour:

- Rapport du liquidateur, Monsieur Pierre Schill.
- Nomination du Commissaire à la liquidation.

Pour assister ou être représentés à cette assemblée, Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres cinq jours francs avant l'Assemblée au siège social.

(00204/755/15) Le Conseil d'Administration.

## STONEHENGE S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 40, boulevard Joseph II. R.C. Luxembourg B 57.539.

Messieurs les Actionnaires sont priés d'assister à

## l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

des Actionnaires qui aura lieu le 21 février 2001 à 11.30 heures à Luxembourg, au siège social, 40, boulevard Joseph II, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

# Ordre du jour:

- 1. Rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes.
- 2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1999.
- 3. Affectation des résultats.
- 4. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes.
- Divers

Les Actionnaires qui désirent assister à cette assemblée sont priés de déposer leurs parts sociales cinq jours francs avant l'assemblée au siège social de la société.

(00161/550/19) Le Conseil d'Administration.

#### STONEHENGE PARTICIPATIONS S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 40, boulevard Joseph II. R.C. Luxembourg B 38.113.

Messieurs les Actionnaires sont priés d'assister à

## l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

des Actionnaires qui aura lieu le 21 février 2001 à 14.00 heures à Luxembourg, au siège social, 40, boulevard Joseph II, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

#### Ordre du jour:

- 1. Rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes.
- 2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1999.
- 3. Affectation des résultats.
- 4. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes.
- 5. Divers.

Les Actionnaires qui désirent assister à cette assemblée sont priés de déposer leurs parts sociales cinq jours francs avant l'assemblée au siège social de la société.

I (00163/550/19) Le Conseil d'Administration.

## C&P FUNDS, SICAV, Investmentgesellschaft mit variablem Kapital.

Gesellschaftssitz: L-1115 Luxemburg, 2, boulevard Konrad Adenauer.

H. R. Luxemburg B 76.126.

Die Anteilinhaber der C&P FUNDS SICAV bestehend aus dem Teilfonds C&P FUNDS Classix werden hiermit zur ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

eingeladen, die am 12. Februar 2001 um 17.30 Uhr in den Geschäftsräumen der Gesellschaft stattfindet.

#### Tagesordnung:

- 1. Bericht des Verwaltungsrates und des Wirtschaftsprüfers.
- 2. Genehmigung der vom Verwaltungsrat vorgelegten Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr zum 31. Dezember 2000.
- 3. Entlastung des Verwaltungsrates.
- 4. Verwendung des Jahresergebnisses.
- 5. Verschiedenes.

Zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung und zur Ausübung des Stimmrechts sind diejenigen Anteilinhaber berechtigt, die bis spätestens 5. Februar 2001 die Depotbestätigung eines Kreditinstitutes bei der Gesellschaft einreichen, aus der hervorgeht, dass die Anteile bis zur Beendigung der Hauptversammlung gesperrt gehalten werden. Anteilinhaber können sich auch von einer Person vertreten lassen, die hierzu schriftlich bevollmächtigt ist.

Die ordnungsgemäss einberufene Generalversammlung vertritt sämtliche Anteilinhaber.

Die Anwesenheit einer Mindestanzahl von Anteilinhabern ist nicht erforderlich. Beschlüsse werden mit einfacher Mehrheit der vertretenen Anteile gefasst.

Luxemburg, im Januar 2001.

I (00199/672/25) Der Verwaltungsrat.

## SIRAMOT S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 40, boulevard Joseph II. R.C. Luxembourg B 7.009.

Messieurs les Actionnaires sont priés d'assister à

#### l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

des Actionnaires qui aura lieu le 21 février 2001 à 14.30 heures à Luxembourg, au siège social, 40, boulevard Joseph II, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

#### Ordre du jour:

- 1. Rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes.
- 2. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1999.
- 3. Affectation des résultats.
- 4. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes.
- 5. Nominations statutaires.
- 6. Divers.

Les Actionnaires qui désirent assister à cette assemblée sont priés de déposer leurs parts sociales cinq jours francs avant l'assemblée au siège social de la société.

I (00164/550/20)

# EBERNO, Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 43.283.

Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

#### l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra à l'adresse du siège social, le 8 février 2001 à 14.00 heures, avec l'ordre du jour suivant:

## Ordre du jour:

- 1. Présentation des comptes annuels et des rapports du conseil d'administration et du commissaire aux comptes.
- 2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 2000.
- 3. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire aux comptes.
- 4. Nominations statutaires.
- 5. Divers.

II (00014/534/15)

Le Conseil d'Administration.

Le Conseil d'Administration.

## **SUNFINEX HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1142 Luxembourg, 10, rue Pierre d'Aspelt.

R. C. Luxembourg B 74.333.

Messieurs les Actionnaires sont priés d'assister à

# I'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra le 8 février 2001 à 14.30 heures au siège social de la société.

#### Ordre du jour:

- 1. Rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes.
- 2. Approbation des bilan et compte de Profits et Pertes au 30 septembre 2000.
- 3. Affectation du résultat.
- 4. Décharge aux Administrateurs et Commissaire aux Comptes.
- 5. Divers.

II (00048/806/15)

Le Conseil d'Administration.

# BALI S.A., Holdingaktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: Luxemburg, 5, boulevard de la Foire.

H. R. Luxemburg B 34.315.

Die Aktionäre werden hiermit zur

# ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

der Gesellschaft eingeladen, die am 8. Februar 2001 um 11.00 Uhr in Luxemburg, am Gesellschaftssitz, mit folgender Tagesordnung stattfindet:

#### Tagesordnung:

- 1. Vorlage des Jahresabschlusses und der Berichte des Verwaltungsrates und des Aufsichtskommissars.
- 2. Genehmigung des Jahresabschlusses sowie Ergebniszuweisung per 31. Oktober 2000.

- 3. Entlastung des Verwaltungsrates und des Aufsichtskommissars.
- 4. Neuwahlen.
- 5. Verschiedenes.

II (00049/534/16) Der Verwaltungsrat.

# TRICOS S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 29.561.

Les actionnaires sont priés d'assister à

#### l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra au siège social 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg, le 8 février 2001 à 15.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour conçu comme suit:

## Ordre du jour:

- 1. Présentation des comptes annuels, du rapport de gestion du Conseil d'administration et du rapport du Commissaire aux comptes
- 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2000
- 3. Affectation du résultat
- 4. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire aux comptes
- 5. Nominations statutaires
- 6. Divers.

II (00073/029/18)

Le Conseil d'Administration.

# **EFFICACE S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: Luxembourg, 69, route d'Esch. R. C. Luxembourg B 18.914.

Les actionnaires sont priés d'assister à

#### l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra le 8 février 2001 à 11.00 heures au siège social à Luxembourg avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

- 1. rapports du Conseil d'administration et du Commissaire aux comptes;
- 2. approbation des bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 2000;
- 3. décharge aux Administrateurs et au Commissaire aux comptes;
- 4. nominations statutaires;
- 5. divers.

II (00078/006/15)

Le Conseil d'Administration.

# ARGO S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2453 Luxembourg, 16, rue Eugène Ruppert. R. C. Luxembourg B 70.540.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

## l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE REPORTEE

qui se tiendra le mercredi 7 février 2001 à 11.00 heures à Luxembourg au 400, route d'Esch, L-1471 Luxembourg, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

#### Ordre du jour:

- 1. Lecture du rapport du Commissaire pour l'exercice se terminant le 31 décembre 1999.
- 2. Approbation des comptes annuels pour l'exercice se terminant le 31 décembre 1999.
- 3. Affectation du résultat pour l'exercice se terminant le 31 décembre 1999.
- 4. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
- 5. Elections statutaires.
- 6. Transfert du siège social.
- 7. Divers.

II (00117/581/18)

Le Conseil d'Administration.

# **CERATON HOLDING**, Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 23, avenue Monterey. R.C. Luxembourg B 26.040.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

#### l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE

qui aura lieu le 7 février 2001 à 10.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

- 1. Décision de prononcer la dissolution de la société
- 2. Décision de procéder à la mise en liquidation de la société
- 3. Décharge au Conseil d'Administration et au Commissaire aux Comptes pour l'exercice de leurs mandats jusqu'au jour de la mise en liquidation de la société
- 4. Désignation d'un ou de plusieurs liquidateurs et détermination de leurs pouvoirs.

II (00092/795/16) Le Conseil d'Administration.

#### PARFUMS & CO S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2453 Luxembourg, 16, rue Eugène Ruppert. R. C. Luxembourg B 61.260.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

## l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE REPORTEE

qui se tiendra le mercredi 7 février 2001 à 10.00 heures à Luxembourg au 400, route d'Esch, L-1471 Luxembourg, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

## Ordre du jour:

- 1. Lecture du rapport du Commissaire pour les exercices se terminant le 31 décembre 1998 et le 31 décembre 1999.
- 2. Approbation des comptes annuels pour les exercices se terminant le 31 décembre 1998 et le 31 décembre 1999.
- 3. Affectation du résultat pour les exercices se terminant le 31 décembre 1998 et le 31 décembre 1999.
- 4. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
- 5. Elections statutaires.
- 6. Transfert du siège social.
- 7. Divers.

II (00118/581/18) Le Conseil d'Administration.

# LAVER S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 23, avenue Monterey. R. C. Luxembourg B 36.989.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

## l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 8 février 2001 à 10.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

- 1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire
- 2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 30 septembre 2000
- 3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire
- 4. Délibération et décision sur la dissolution éventuelle de la société conformément à l'article 100 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales
- 5. Divers.

II (04737/795/17)

Le Conseil d'Administration.

Editeur: Service Central de Législation, 43, boulevard F.-D. Roosevelt, L-2450 Luxembourg Imprimeur: Imprimerie de la Cour Victor Buck, société à responsabilité limitée, 6, rue François Hogenberg, L-1735 Luxembourg